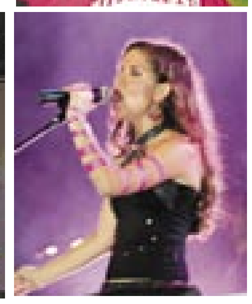
SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD
dialuna 17 Juli 2006 - Edicion 1 Vol. 236 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax: 5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.25

SPARKLING TOUR 2006 FANTASTICO AYERANOCHI







Hubentud di Aruba tin un potencial grandi

HOPI NEGOSHI TA HABRIENDO NAN PORTA NA ARUBA

Oduber Contractor NV a celebra nan 50 aniversario



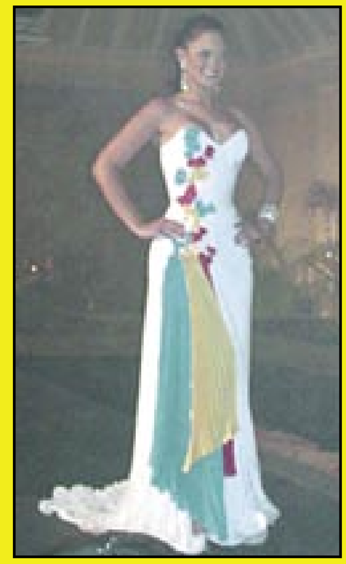
Situacion empeorando na Israel



Israel a aumenta su presion y Libanon a pidi Merca yudanza

Shanandoa Wijshijer

Miss Elegancia 2006 Miss Best Hair & Best Dress

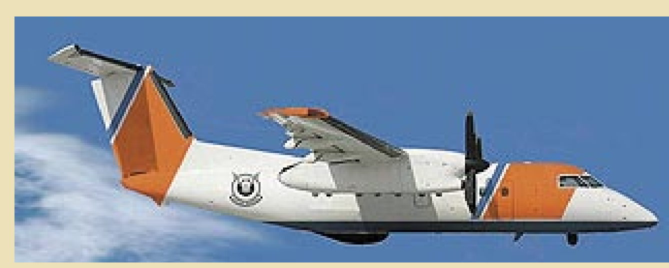



Kico Gobierno ta bay haci cu muchanan cu no a haya lugar na school?

Pregunta na AVP:

Si na Aruba tin pobreza, kico tin na Venezuela y Cuba?

Avionnan nobo pa Warda Costa Antiyas y Aruba



Avionnan nobo pa Warda Costa Antiyas y Aruba



STA. CRUZ/WILLEMSTAD — Ministerio di Defensa na Den Haag a cera un contract di 10 aña cu e compania Canades Provincial Airlines Ltd. pa entrega di un capacidad di ‘luchtverkenning’, control aereo pa Warda Costa Antiyano.

Ta trata aki di dos avion di e tipo De Havilland DHC-8. Desde fin di aña pasa e avionnan aki ta eherciendo e trabaonan di Warda Costa den e aerea Caribense. Provincial Airlines ta entrega avion inclusivo piloto y tambe ta responsabel pa mantencion di e avionnan na Curaçao. Marina Real y Warda Costa ta entrega e tripulante tactico. Banda di ‘verrichten’ e trabao di Warda Costa, e avion por ser usa na ora di calamidad. E contract ta provee pa aña circa di 2000 avion cual ta keda den planning door di Warda Costa. Si en berdad no bula, e avion cu su tripulante ta para cla pa subi si tin algo alarmante pasa. Ta spera cu Warda Costa Antiyas y Aruba den di cuatro cuartal 2007 por haci uso di e dos avionnan aki. Cu esaki ta termina cu uso di e dos Fokker F60’s MPA di e Marina Real, cu momentaneo ta eherce e tareanan di Warda Costa. E contract ta representa un valor di mas di 100 miyon di dollar y ta ser financia for di presupuesto di ministerio di Asuntonan Interior di Relacionnan di Reino.

REMITIDO

Un maestra di school frustra ta busca problema den baño di un cafe na Savaneta

Señor redactor permiti mi un espacio pa trece lo siguiente dilanti. Diasabra anochi na un Cafe na Savaneta tabata tin un confrontacion entre un maestra di schoolfrustra y un señora cu a sa di defende su mes prome cu tur cos. E maestra frustra di 60 aña a dicidi di bay busca problema den baño di un Cafe na Savaneta cu un señora. E maestra (soltera) ta reclama e señora pa e señora su casa. Ta ki ehempel e maestra aki por duna den comunidad? E pret di henter e asunto ta cu el’a bay busca problema di trincion den baño sin spera loke el’a haya. Na careda el a sali pafor ya cu e señora a defende su mes. Ainda e maestra despues di a sali na careda tin durf di grita y menaza cu unda cu e haya e señora e ta bati e señora. Ya el’a core caba y toch e ta menaza! E maestra aki tin hopi curashi. Dicon e no a reclama e señora dilanti tur hende den e Cafe of pafor di e lugar? Pakico el a ward’e bay den baño su so pa gar’e di patras? Ora e yiu muher di e señora a bay den baño y topa cu e situacion, e maestra su wowo a bira mes of mas grandi cu bala di futbol y pero toch a sigui pusha y tira riba e señora y su yiu pa locual e yiu na su turno a dun’e loke e mes a pidi pe. E yiu a pusha e maestra frustra aki, sak’e na mal manera for di den baño di cual e maestra a core mescos galiña kloks bay cerca su amigonan y tabata grita cu e señora a dal’e. Ademas no ta e señora a sake na mal manera for di den baño, ta e yiu cu a defende su mama manera mester ta. Si e maestra no a bay den baño busca problema nada no a pasa. E maestra aki tin cu siña respeta su mes prome cu tur cos y tambe sea consciente cu na su edad e no por ta sali bringa pa homber aheno cu tin mas di 20 aña casa. E maestra di school aki tin cu stop di ilusiona su mes tras di un homber casa y pa colmo hopi mas jong cune (60 vs 47). Siman pasa e maestra di school aki a cumpli 60 aña cual ta edad di pensioen. Ta ki curashi e por tin di busca problema y tambe menaza? Ta ki clase di ehempel bo ta duna bo mes y esnan cu ta kere den bo como maestra y ser humano cu a studia pa educa y duna ehempel? Como maestra bo mester sa mihor!!! Siña respeta pareha casa y stop di menaza cada biaha cu lo bo bati, cu e edad cu bo tin busca un garoti y “bati” tabak den djente den veranda di bo cas. Stop di mete den bida di otro y cuminsa respeta bo mes como maestra di school y duna ehempel. Danki pa e espacio.

Esaki AVP mester trece awe mainta den nan conferencia

HOPI NEGOSHI TA HABRIENDO NAN PORTA NA ARUBA

Construccion di cas y stripmall tur caminda, tres hotel grandi den renovacion

STA. CRUZ – Ambiente di inversion ta bon na Aruba. Esaki ta danki na un gobierno solido cu ta sembra confianza mey mey di inversionistanan. Tirando un bista rond Aruba nos por mira un cantidad di construccion sin fin. Stripmall ta sigui ta e preferencia di inversionistanan. Na altura di Hotelnan grandi tin mas di 6 proyecto bao construccion unda cu esun cu ta hala mas atencion ta esun dilanti di Holiday Inn cu tin tur su tiendanan ya caba verhuur. Banda di Funeraria Zepp Wever tin un otro strip mall bao construccion cu ta mustra di ta birando grandi. Na Sta. Cruz tin un cantidad di proyectonan den construccion manera edificio di KFC, Burger King, Papa Johns, Jr Auto Center, Boekhandel Mariska y un sin fin di otro proyectonan cu ta bay habri ainda na 2006 como tambe na 2007. Ambiente di inversion ta grandi mes na Aruba sigur si mira cu rond Aruba tin un cantidad di casnan bao construccion. E construccionnan aki solamente por ser aprecia unda tin placa ta lora den un pais, unda tin empleo y a rais di esaki, banconan tin confianza pa fia placa. Proyectonan nobo cu tambe a cosecha gran atencion ta e waterpark na Moko cu a habri e aña aki como tambe e inversion miyonario na The Palm Island unda famia De Palm di The Palm Tours a inverti un suma grandi di miyones pa traha un waterpark ariba e isla. Hyatt Hotel ta otro cu a anuncia un renovacion di 16 miyon dollar. Actualmente nan frontdesk area ta cera pa asina por renova e hotel y tur su kambernan. Aruba Grand Hotel (Sheraton) tambe ta den pleno construccion unda un compania di España esta RIU lo inverti un suma cuantioso di miyones pa renova e hotel. Algun siman pasa Aruba Resort, (Wyndham) a anuncia cu e hotel a wordo bendi cu un candena prestigioso unda nan lo bay renoba e hotel completamente como tambe lo construi un hotel nobo na banda di Wyndham dilanti e stacion di polis. Tin hopi hende den comunidad cu kier ignora tur e desaroyo positivo como tambe e clima perfecto di inversion pero sigur ta hendenan cu kier purba desbarata e confianza cu comercio por lo general tin den e gobierno di Aruba. Mientras cu tur esakinan ta pasando den sector priva, gobierno di Aruba ta renovando tur e careteranan rond Aruba. Tin un recap ta tumando lugar na San Nicolas dilanti Joe Laveist mientras cu e caminda di Yucuri ta den un pleno renovacion. Cu negativismo tur dia ningun hende ta yega leu y a bira ora cu Aruba henter mester para keto y waak rond y admiti cu Aruba ta progresando, nos hendenan ta bayendo dilanti. Ki dia AVP lo por analiza tur e proyectonan aki y realiza y admiti cu en berdad Aruba ta progresando? Nan kier ignora tur e desaroyo positivo aki cu lo crea mas empleo pa nos comunidad. Pa 2007 lo tin alrededor di 100 negoshi nobo cu lo habri nan porta sea grandi of chikito.

Kico Gobierno ta bay haci cu muchanan cu no a haya lugar na school?

STA. CRUZ--E prome siman di vakantie ya a pasa. Tin hoben ta preparando pa nan estudio den exterior. Tin e grupo cu ta simplemente difrutando di vakantie, wardando riba e aña escolar nobo. Pero tin un grupo grandi di hoben, cu no sa kico lo ta nan destino pa loke ta e aña escolar den porta (2006/2007). Ken lo por duna nan e tips di oro, pa loke ta nan futuro cual porcierto ta e futuro di nos pais tambe. Tin un grupo grandi di hoben cu no a haya school. Informacionnan cu tin ta duna un temor enorme pa loke ta e futuro, di un grupo grandi di hoben, cu no sa kico lo bay bira nan futuro, pa loke ta e aña escolar nobo (2006/2007). Muchanan cu a keda sinta den klas 2 of 3 M.A.V.O y nan no sa nan destino, Algun mester bay E.P.B pero eynan nan a haya e contesta cu klasnan ta yen. Unda e muchanan aki lo mester bay? Drumi na cas y perde un aña di school? E dirigentenan di e schoolnan di EPB y MAVO y HAVO mester uni y resolve e problema aki. E sistema cu SHA a bin cune ta confrontando su problemanan. Nan a pone e criteria y no a mira kico lo pasa cu e mucha cu no ta pasa e criteria. Minister Marisol Lopez-Tromp mester actua y por ehempel laga e mucha keda sinta na e respectivo school unda e ta na e momento aki. Kico ta e problema cu e no por keda na e school ey un aña mas? Loke nos por mira cu ta pasando awe, cu nos enseñanza den man di e grupo di SHA, ta nada mas y nada menos, cu e refleho di un proceso cu a wordo haci sin ningun vision. Nan a forza SHA y awor nan ta keto! Pero kende nan ta culpa? Nos minister di Enseñanza cu a hereda un SHA! Ya el'a cuminza pone SHA para striaght caba! Loke ta pasando ta un caos completo. E muchanan y nan mayor a kere, cu nan lo por a bay cu vakantie pero nan ta ekiboca. Awe nan mester cuminza cana un caminda di cruz, pa mira con nan lo por logra haya un lugar pa nan yiu na school. Con por ta posibel cu SHA a pone norma of criterianan pa keda of bay un of otro school y no tin lugar nan dicho school! Mayornan ta man na cabez pasobra por ehempel nan a hiba nan yiu na EPB Playa y nan a tende cu no tin lugar! Pakico nan no por keda na e MAVO y keda sinta manera tabata normal prome cu SHA a introduci ciclo basico? Tur instancia ta laba mas. Na Hulandes: Van het kastje naar de muur nan ta ser manda!

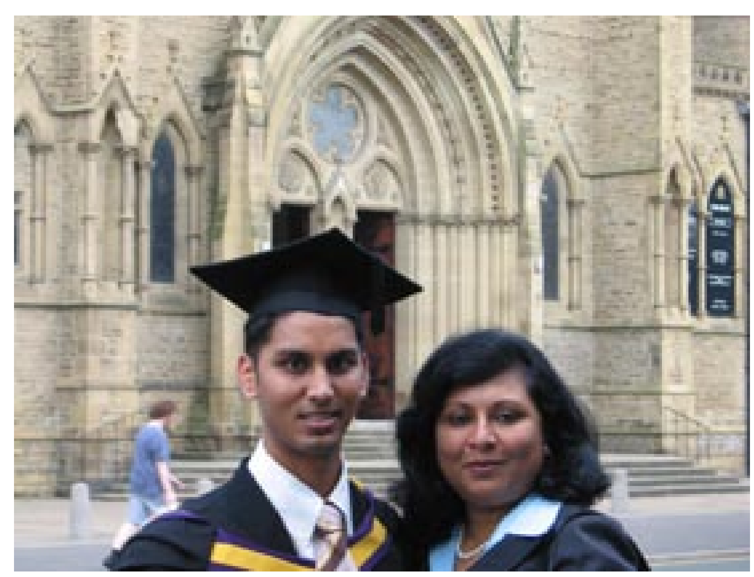
Ni Directie Onderwijs, ni instancianan manera SKOA of SPCOA tin solucion! Tur ta manda e mayornan di aki pa aya! Ta pidi minister Marisol Lopez-Tromp pa hala atencion di e instancianan pa sinta na mesa y tuma un solucion! E muchanan bo por keda riba caya!

Magaly Brito a tira culpa riba huez cu SEPPA a perde caso den corte



STA. CRUZ-- Den un programa radial di SEPPA Magaly Britoo a papia encuanto e caso cu nan tabata tin contra Rene Bernabela, unda cu nan a pidi pa Sr. Bernabela rectifica e declaracionnan incorecto cu Bernabela a bisa. Magaly Britto a hustifica e caso cu SEPPA a perde den corte bisando cu ta e huez cu ta Hulandes no ta gusta sorto di casonan asina entre partidonan. Magaly Britto a sigui bisa cu e huez a indica su disgusto ora cu apesar e declaracionnan haci ta mustra cu tin gravedad, SEPPA ta un organizacion cu toch mester por wanta algun critica. Segun Magaly Britto ta bisa cu e huez ta haya cu e declaracion cu tin iregularidad financiero den SEPPA sin trece prueba ta algo serio. Tambe e huez a pidi e partidonan pa saca un declaracion conhunto pa cual Magaly a lesa e declaracion firma pa ambos partido. Locual a keda resalta den e declaracion tabata cu Rene Bernabela a bisa cu tin iregularidanan den e estado financiero di SEPPA, pero cu a bisa tal sin tin suficiente prueba. Pa cu esaki Magaly Brito a indica cu un persona cu un dos placa di sinti, ta claro cu SEPPA a logra su meta cu e caso. Segun Magaly Brito ta bisa cu Rene Bernabela mes a declara cu e tabata negligente cu e comision di supervision a constata iregularidadnan riba e tereno financiero. Aserca Rene Bernabela ta firma cu e ta acepta cu no tabata tin indicasion di iregularidadnan riba e tereno financiero. Segun Magaly Brito cada ken por saca su propio conclusion. Magaly ta sigui bisa cu den e congreso di SEPPA durante e discusionnan tabata riba e formacion di hende muher y pga pa PSI na cual organizacion mundial cu SEPPA ta afilia. Rene a bisa na un manera denigrante den direccion di tur hende muher, ta ki formacion, cu SEPPA a bira un Women's Club. E persona cu mas a bishita e eventonan aki di formacion di PSI ta e mes un persona cu tabata bati man pa Rene Bernabela y hasta carga borchi. Diahuebs ultimo. Tambe Magaly ta sigui bisa cu nan a haya e notulen di e reunion dia dos di Mei ultimo, unda cu comision di supervision a bisa cu cierto hende hende tabata biaha, pero nunca nada a sali afor. Kico a siña tur e tempo, segun Magaly Brito e accion aki no por ta nada otro na e persona cu mas a biaha pa e reunionnan di PSI. Locual ta mas straño pa Magaly Brito ta e persona cu tabata bati man pa e sr. Bernabela y carga borchi p'e. Magaly ta sigui bisa cu e persona femenino aki cu tabata carga borchi diahuebs di e caso di corte, un borchi cu ta bisa libertad di expresion ta e mesun cu tabata blanco di critica pa locual ta trata su trabaonan riba nivel di formacion. Magaly Brito ta bisa cu sigur un mente sano cu lo e hende muher aki , e mes no por ta comprendiendo kico tabata pasando. Pa SEPPA no tin nada di kita e libertad di expresion di ningun persona, pero si ta bay pa locual kico ta papia y con ta papia tambe.

Hashvin Satish Daryanani a gradua na Inglatera



STA. CRUZ--Hashvin Daryanani a gradua siman pasa na Inglatera na e Universidad di mas grandi, The University of Manchester. El'a obtene su 'Bachelor of Science Degree den Computer Science with Business & Management '.University of Manchester a keda funda na aña 1851 y tin mas di 20 Nobel Prize Winners na su nomber. E ta bon conoci pa investigacion di 'pioneering' cu a resulta den e 'nuclear age' y despues revolucion den computer. E tabata tin un 'academic excellence durante su ultimo tres aña na e Universidad y alavez Hashvin a sirbi como "Course Representative" y el'a yuda e studiantenan pa pasa nan prome aña di "Peer Assisted Study Scheme." E yiu homber menor di Satish y Karina Daryanani, a nace na Aruba y a gradua Magna Cum Laude na International School Aruba na aña 2003. Na ISA, Hashvin tabata tesorero di National Honor Society y Vice-President di High School Student Council. Tambe e tabata Vice President di Model United Nations, miembro di LEO Club na Aruba, y ainda e ta miembro activo di e Comunidad Indio na Aruba . Na 2005, Hashvin a haya registracion Copyright na Bureau Intellectuele Eigendommen di Aruba pa un 'Online Customer Relations Management application' cual el'a desaroya.. Continuando su esfuerzonan den 'Information Technology', Hashvin recientemente a haya un training pa 'Cisco Networking Technologies'. Hashvin a bolbe Aruba despues di su graduacion pa bay ocupa e posicion di 'Business Development pa Mobile Net'.

Pregunta na AVP:

Si na Aruba tin pobreza, kico tin na Venezuela y Cuba?

STA. CRUZ – Tin politiconan cu ta perde tur clase di nocion di realidad y cu e unico meta pa hunga politica y pa bolbe bek na poder.
Asina partido AVP tin basta tempo caba cu nan a inventa un topico di pobreza na Aruba unda nan ta dramatiza e situacion y pint'e mucho mas pior di loke e ta. Haciendo un analisis cortico di pobreza mester constata cu si na Aruba tin POBREZA, ta kico tin na por ehempel Venezuela y Cuba? Awor ta keda partido AVP pa inventa tambe un otro nomber mas pober cu pobreza pa ilustra e situacion di otro pais. Tanto na Venezuela como na Cuba ta visto con pober e hendenan ta y con nan ta biba. Djis ora bo yega Caracas, den avion caba bo por mira e casnan traha ariba sero un ariba otro. Ta con mester yama esaki? Na Cuba un ciudadano ta traha 30 dia pa luna pa finalmente e gana 10 dollar pa luna. Nos ta ripiti, 10 dollar pa luna ta e salario minimo.

Cualkier Cubano por expresa pa nan mes con e situacion di e pueblo aki ta. Esaki ta un pueblo na pena cu en berdad por bisa cu na Cuba tin un pobreza enorme. Na Aruba nos no conoce kico ta pobreza. Cu tin un cantidad limita di hendenan sin entrada cu ta biba un bida deteriora ta berdad pero nunca por generaliza y dramatiza manera AVP ta haci. Ora bo mira e condicion di camindanan na Venezuela bo ta haya dolor den curazon pa mira con e hendenan aki ta sufri. Sin conta di mira un coleccion di autonan pre-historico cu ainda ta wordo gekonkel di tur manera pa keda ariba caminda. Un keuringslokaal na Venezuela lo no por ta existi pasobra lo ta hopi hende a keda na pia y ni e busnan por ta ariba caminda. Un deterioro total. Un bista mahos y tristo. E situacion no ta otro na Cuba unda cada Cubano mester 'hussle', hiba un lucha fuerte pa mira con nan ta saca extra cent pa biba. Pa esnan cu ta pretende cu gobierno Cubano ta duna hende comestibles pornada, tampoco ta berdad. Ta solamente un cantidad limita nan ta haya un biaha pa luna cu no ta dura ni tres dia. Nos dushi Aruba ta un paraiso pa tur e Latinonan/stranheronan cu bin establece aki. P'esey mes esunnan cu wordo deporta ta busca tur manera pa drenta bek e dushi pida baranca aki.

E stranheronan mes mester hari ora AVP y Mike Eman papia RIDICULEZ di pobreza, pasobra nan SI conoce kico ta biba margina sin entrada y den lugarnan inadecuado. Awendia mira cuanto cas di pueblo gobierno a traha. Mira como ehempel e proyecto na Bushiri como tambe esun na Noord Cura Cabay y ainda esaki no ta tur pasobra tin mas na caminda. Cu AVP kier yega bek den gobierno ta un hecho y nan ta dispuesto pa usa cual triki cu ta pa gaña pueblo kico cu ta. Mike mester realiza cu e unico pobreza cu e por papia di dje ta e pobreza cu su gobierno a laga pais Aruba aden.

AVP a laga Aruba un pais na werki y hipoteca cu miyones di florin danki na e mal gobernacion cu nan a hiba. Si Mike no kier kere, e mester check cu Spartaco cuanto placa gobierno di AVP mester paga banco na Italia pa placa cu Spartaco a horta nos pais. Un parti di e placa aki tambe a wordo hinca den campaña di partido AVP kende nan tambe a haya sponsor cu e placa aki. AVP a laga e gobierno di Aruba pober y asina mes no ta mira cu e gobierno di Nel Oduber tin un voluntad grandi pa haci tur loke ta necesario pa saca Aruba di e pos cu AVP a hinca Aruba den.

Derecho exclusivo pa Sijthoff pa boeki di bida di Joran van der Sloot



Joran van der Sloot ta conta su bida prome cu el'a conoce Natalee

AMSTERDAM - Uitgeverij Sijthoff a cumpra e derechonan exclusivo pa un boeki riba e desaparicion di e hoben Americana, ...

...Natalee Holloway riba base di e testimonionan di e sospechoso Hulandes Jorna van der Sloot. Reportero Zvezdana Vukojevic ta skirbiendo un boeki cual lo sali otro aña. Holloway ya pa mas di un aña a desparece na Aruba. Van der Sloot tabata encarcela pasobra polis a pensa cu e tabata tin algo di haber cu e desaparicion di Natalee. Ainda no ta cla kico a pasa cu e turista Americano. Den e boeki Van der Sloot, cu actualmente ta studiando na Hulanda, ta conta di su bida prome cu el'a topa Holloway y e temporada cu e tabata deteni, e investigacion y interogacion di polis. Tambe e ta duna su vision riba e desaparicion y e tin su prologo den e boeki.

Olga Versteeg a entrega buki "Ollie, Assie y Peli" na bibliotecaria Gina Jie-Sam-Foek

STA. CRUZ – Diahuebs 13 di Juli ultimo Biblioteca Nacional a ricibi un ehemplar di e boeki di prenchi pa mucha titula: "Ollie, Assie y Peli", un storia moderno tocante amistad. E storia ta trata e amistad di dos mucha chikito cu un pelican como nan amigo. Ollie ni Assie no por sin otro y e pelican ta yuda nan keda hunto. E storia ta tuma lugar na Hulanda y Aruba. Na Aruba e muchanan ta haya nan mes den un aventura na e costa di e isla. Por cierto originalmente e boeki tabata skirbi na Hulandes y Joyce Herry a traduci esaki na Papiamento y tin intencion pa traduci e boeki na Ingles tambe den transcurso di 2007.
Joyce Herry ta naci na Aruba riba 8 di September 1945. Na 1966 el'a bay Hulanda pa studia pa e profesion di secretaria. Joyce a gusta Hulanda y a dicidi pa keda biba na Hulanda. Casi tur aña e ta bin Aruba bek pa bishita su isla y pa ta hunto cu su famia especialmente den e temporada di Pasco y Aña Nobo. Su interes pa skirbi tabata bisto for di chikito.
Na 2001 el'a participa na un concurso di skirbimento di storia. Su participacion a sosode cu e conocido storia di haraña Nanzi. Joyce a gana un premio. Un escritora Arubano a stimula Joyce pa sigui skirbi y e ta haci esaki cu hopi amor y entusiasmo.
E boeki "Ollie, Assie y Peli" ta obtenibel na diferente libreria na Aruba pa solamente
Afl. 25,-

Segun Junior Arends:

Mike Eman kier pa lubida pasado, pero Banco no ta pordona e debenan

STA. CRUZ-- Junior Arends Parlamentario di MEP ta bisa cu awor Mike Eman kier un debate cu Nel Oduber, Prome Minister di Aruba, mientras cu 4 aña largo e tabata baha cabez den parlamento y no tabata usa e oportunidad ey pa debati y trece solucion. Na momento cu na diferente biaha Minister Presidente Nel Oduber tabata bin Parlamento, Mike Eman tabata keda keto y no tabata haci su trabao, mas ainda mayoria di biaha Mike Eman no ta ni bin reunion di parlamento. Mike Eman ta laga su coleganan so traha mientras cu e tabata briya cu su ausencia na pia di trabao. Awor cu Gabinete Oduber IV tin diferente reto pa e pais Aruba, Mike Eman ta papia cu e kier tin un debate cu Prome Minister Nelson Oduber. Cuater aña largo por a hiba un debate riba presupuesto y riba diferente otro maneho cu gobierno tabata hibando, e ausencia di Mike Eman tabata hopi grandi. Awe simplemente pasobra e kier desvia atencion e kier bin papia di un debate. Mike Eman semper tabata baha cabez den parlamento pa e realidad cu e como consehero principal a laga atras. Mike Eman ta cita cu cada rato MEP ta bay den pasado. pero ta asina cu danki na e pasado ey nos ta den e situacion di awe, mare nos por lubida pasado, mare ora cu e cobranza- y e compromiso-, e debe- y e garantianan di pasado, mare nos por a bisa esnan cu a cobra nos cu esaki ta den pasado. No cobra nos, pueblo di Aruba no ta paga pasobra e ta pasado. E skeletnan aki ta keda presenta cada dia, esaki ta locual ta haci Mike Eman y partido AVP dolor y nan kier pa nos tur lubida esaki. Partido MEP tin un responsabilidad, apesar cu e situacion financiero ta dificil, a scoge pa inverti den nos pais, creando confianza den e sector Comercial pa asina e sector priva tambe por haci nan inversion. Tabata tin mas di 200 proyecto cu a keda ehecuta e ultimo 4 pa 5 aña. E seriedad di Mike Eman ta nul coma nul, pasobra ora Mike Eman ta mira cosnan ta bay robez den su gobierno, como consehero principal di Henny Eman su ruman, tabata su deber su derecho y su responsabilidad pa para esaki. Pero kico Mike Eman ta haci? Ta laga tur esakinan sosode y ta permiti cosnan bay robez den proyectonan manera e proyecto di Radisson, Racetrack, FDS y den garantia, Mike Eman no ta haci nada a cambio. Awe Mike Eman kier bin cu un cara laba manera nada a sosode, anto bin bisa cu no MEP, no Prome Minister, no pueblo, ban lubida pasado. Si lubidanan e pasado, nos por lubida tambe e compromisonan, hopi dia caba MEP lo a haci esaki. Esaki ta e motibo cu Mike Eman tin e actitud aki, pesey mes AVP ta bon pa nan ta den oposicion. Pasobra den oposicion nan tin mas creatividad, nan por pensa. Pasobra ora nan ta den gobierno ta nul coma nul. Ora tuma nota cu awor cu AVP ta den opocicion, nan ta bin cu mester bin mas seriedad, cu awor si nan tin un politica nobo. Segun Junior Arends, e politica nobo di AVP ta bin haci desorden bin haci



bochincha, bati riba weya mara otro na cadena, bin pita dilanti Parlamento. E politica nobo aki di haci desorden bati riba weya y di negativismo, e politica ta di instiga pueblo pa nan rabia y bringa cu otro, esaki no ta hiba nos pais ningun stap padilanti. E politica aki no ta contribui cu nada. Awe Mike Eman a haya caminda bek pa parlamento, MEP ta spera cu Mike Eman mester hacie tambe pero cu seriedad.

Situacion empeorando na Israel

Britse marine naar Midden-Oosten



LONDEN - De Britse regering heeft besloten twee marineschepen...... waaronder een vliegdekschip, naar de wateren bij Libanon te sturen ter voorbereiding van een mogelijke evacuatie van Britse onderdanen. In Libanon vertoeven momenteel naar schatting 20.000 Britten, meldde de BBC zondag. Minister van Defensie, Des Browne, heeft opdracht gegeven HMS Illustrious en HMS Bulwark in gereedheid te brengen voor afvaart naar het Midden-Oosten. De oorlogsbodems zullen zo snel mogelijk vertrekken, aldus de Britse omroep. Het ministerie van Buitenlandse Zaken. Het vliegdekschip Illustrious lag in Gibraltar maar heeft volgens de zender Sky News inmiddels zee gekozen. De Bulwark, die speciaal voor landingsoperaties kan worden gebruikt, vaart momenteel niet ver van Barcelona in de Middellandse Zee. Voor de evacuatie van Franse onderdanen heeft Parijs tal van middelen vrijgemaakt. Marineschepen, vliegtuigen en minstens achthonderd militairen staan paraat. De regering heeft ook een Grieks passagiersschip gehuurd om mensen uit Libanon over te kunnen varen naar Cyprus. Het schip kan naar verwachting maandag de eerste evacués aan boord nemen. De havens in Libanon zijn wel beschadigd door Israëlische bombardementen.

Israël komt met compromisvoorstel



BEIROET - Israël heeft zondag een compromisvoorstel gedaan waarmee een eind gemaakt zou kunnen worden... ... aan de vijandelijkheden in Libanon. Jeruzalem is bereid zijn operaties in dat land te staken als Hezbollah de twee ontvoerde Israëlische militairen vrijlaat en zijn strijders terugtrekt ten noorden van de rivier Litani, maakte de Libanese minister van Informatie Gazi al-Aridi bekend. Het Israëlische voorstel is via de Italiaanse premier Romano Prodi overgebrachtaanderegering in Libanon. Hij deed dat in een telefoongesprek met de Libanese premier Fouad Siniora, deelde een woordvoerder van het Italiaanse kabinet mee. De voorzitter van het Libanese parlement, Nabih Berri, zei zondagmiddag dat een staakt-het-vuren "binnen 24 uur" een feit kan zijn. Komt dat er niet, dan "is het hele Midden-Oosten in gevaar", zei de pro-Syrische Berri.

Israel a aumenta su presion y Libanon a pidi Merca yudanza





BEIRUT/JERUSALEM, - Israel a aumenta su presion pa blokea Libanon cu bombardeo contra numeroso instalacion vital pa e pais y Gobierno di Beiroet a pidi mediacion di Merca pa stop cu ofensiva militar. Aviacion Israelí a sigui cu bombardeo riba e di tres dia di atake despues di secuestro di dos di su soldaatnan pa Hezbollah, y a bombardea pa di tres biaha e aeropuerto di Beiroet. 61 persona a muri na Libanon for di dia cu a cuminza cu e atakenan, segun fuentenan policial cita pa cadena di television Libanes "Future", mientras tanto dos civil a perde nan bida na Israel pa lanzamento di raketnan di Hezbollah. Prome Minister Libanes, Fuad Siniora a pidi e dama Secretario di Estado di Merca, Condoleezza Rice, via conversacion na telefoon, cu su Gobierno ta poniendo presion pa stop e agresionnan di Israel y a haci yamada na Merca pa actua pa logra stop e ofensiva militar. Na Beiroet, Siniora tambe a reuni cu Embahadornan di e paisnan permanente di Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni, pa di dos biaha den 24 ora, convoca di urgencia awe. Den e ultimo oranan cada biaha mas pais a condena e contesta Israelí pa secuestro di su soldaatnan como "desproporcional" y a haci yamada na Israel pa moderacion, entre otro Merca, aunke Washington a nenga critica loke el'a califica como actonan di defensa legitimo. Secretario di Estado vaticano, Angelo Sodano, a condena e atakenan Israelí y el'a mustra su temor p'e crisis degenera den un conflicto di repercusionnan internacional. Tambe, Presidente di Rusia, Vladimir Putin, awe a pidi pa tur parti involucra pone fin inmediato na e accionnan militar. Minister di Exterior di Rusia, Sergei Lavrov, a tene consultanan via telefoon cu su coleganan di Iran, Manoucher Mottaki, y esun di Siria, Walid Al Mualem, mientras cu Presidencia Finlandes di Union Europeo a anuncia cu su representante halto pa Política di Exterior y di Seguridad Comun, Javier Solana, lo biaha pa Medio Oriente. Pa di tres biaha, for di inicio di e ofensiva, bomnan a cay na aeropuerto internacional Rafik Hariri di Beirut, cu a causa daño na e pista west, y companianan aereo a cuminza manda nan avionnan di pasahero pa paisnan bisiña. Avionnan di guera di Israel a ataca hopi infrastructura vital pa logra isola e pais cada biaha mas. E atakenan Israelí tambe a destruI un brug antiguo cu ta conecta ruta pa aeropuerto internacional Rafik Hariri. Poco promé, stacion central di coriente di Yieh, situa pazuid di Beiroet, a pega na candela despues di a keda alcanza pa misilnan. Di su banda, Hezbollah a reanuda su lanzamento di raketnan contra panord di Israel. Mey miyon di habitante di e zona por a sali dos ora for di e refugionan pa prepara pa Shabat, dia di descanso pa Hudiunan, pero autoridadnan Israelí ya a ordena nan pa regresa nan refugio

Gabinete Oduber a percura pa miyones y miyones di florin wordo inverti den construccion y renovacion di schoolnan

Esaki por ta un di e motibonan cu e resultadonan di examen a mehora e aña aki?

STA. CRUZ-- Un otro aña escolar ta tras di lomba y resaltante ta e hecho cu e resultadonan di examen e aña aki ta un poco mas alentador y postivo cu e aña anterior. Aunke cu ainda tin basta trabao pa ser haci p'asina hisa e resultadonan na un nivel un poco mas halto, un y tur por mira caba cierto luz positivo na horizonte.

Hopi ta esnan cu ultimo tempo ta puntra nan mes, ta na kico tin cu atribui cu a bin un mehoracion leve den e resultadonan di examen den e aña escolar cu a caba di termina. Tanto e resultadonan di EPB, EPI, MAVO, HAVO y VWO a mustra mehoracionnan leve compara cu e aña anterior y esaki caba ta yena nos cu hopi orguyo y satisfaccion.

Sinembargo no mester perde for di vista y mester duna credito na e gobierno actual cu durante e ultimo 4 añanan a inverti miyones y miyones di florin den enseñanza.

Partido MEP ta consciente cu educacion ta e yabi pa futuro y ta pesey e prome prioridad di nos gobierno tabata – mirando e crecimento drastico di nos poblacion – pa construi schoolnan nobo den diferente bario na Aruba. Alavez hopi miyones di florin Gabinete Oduber a inverti den renovacion y expansion di nos schoolnan. No mester lubida tampoco e atencion cu e gobierno actual a duna na tur e instancianan cu tin di haber directamente cu enseñanza manera e.o. Biblioteca Nacional, Trai Merdia, Arubus pa transporte di e muchanan etc.

Siguramente e maneho dinamico cu a wordo stipula na aña 2002 awe ta dunando su resultadonan positivo.



Un gobierno di MEP cu ta traha !

Sinembargo nos opositornan politico constantemente ta den atake bisando cu nos gobierno ta hincando mucho placa den construccion y renovacion di schoolnan y den nan concepto tur e edificionan nobo y renoba aki no ta yuda na eleva e nivel di educacion na Aruba. Ta pesey mes durante 7 aña di gobernacion - recibiendo 1000 miyon florin extra den caha di gobierno - nan no a percura pa mehora e parti di infrastructura di e schoolnan existente, corda pa nan construi schoolnan nobo. Nan maneho tabata pa laga e muchanan haya les bao palo di kwihi y pa e materialnan di school nan a recomenda e muchanan pa bende rifa, laba auto etc. After all, segun nan propio Minister di Postema Mary Wever-Lacle, "galiña mester baña cu e awa cu tin!"



Hecho ta cu e alumno y studiantenan primeramente mester sinti nan mes comodo na momento cu nan ta yega nan school pa ricibi nan educacion, esta e schoolnan mester dispone di lokaalnan limpi y toiletnan higienico. Esaki tambe ta forma e base pa nan haya e motivacion necesario pa sigui nan lesnan den un forma mas dinamico y intensivo.

Gabinete Oduber ta mira tur e necesidadnan aki y ta haciendo tur su esfuerzo pa hinca mas fondo den enseñanza. Siman pasa mes fraccion di MEP a bin cu un amienda durante di e reunion pa trata presupuesto 2006 y a percura pa vota pa un suma di 2.6 miyon florin pa renovacion di Colegio Arubano y dentro di poco e trabaonan lo cuminza.

Locual no mester lubida tampoco ta, con den pasado varios school na Aruba a bira victima di bandidonan cu tabata drenta e schoolnan, causa destruccion y laga nan na werki. Durante 7 aña e 'sabionan' di AVP no kier a percura pa seguridad di e schoolnan aki y mester a warda te na 2001 riba Gabinete Oduber pa inverti den e sistema di cachonan pa cuida e schoolnan. Awe tur e schoolnan cu den pasado tabata victima di e bandidonan ta liber di tur e bagamunderia y destruccionnan aki.

Siguientemente MEP ta presenta un parti chikito di tur e inversionnan cu Gabinete Oduber a hinca den enseñanza y cu ta na beneficio di tur nos alumno y studiantenan.

Siguramente nos gobierno lo por a inverti hopi pero hopi mas den enseñansa, si no ta pa tur e debenan cu nos a hereda na cuminsamento di nos gobernacion.

Kico lo a para di nos enseñansa si nos por a haya e 110 miyon dollar di e garantianan, e 40 miyon di Race Track, e 50 miyon di Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas, e 120 miyon di Radisson etc.?

Cu tur e sumanan aki nos gobierno lo por a dorna henter e pais aki cu schoolnan den tur bario y te hasta lo tabatin e posibilidad di pone airco y computer den tur e klasnan di e schoolnan, cual siguramente lo a aumenta e productividad di e studiantenan.

Awor cu ta e periodo di vakantie, ta e momento propicio pa un y tur reflexiona riba tur e trabaonan grandi cu Gabinete Oduber a haci durante e ultimo añanan pa cu nos enseñansa.

Teniendo fe y confiansa cu Gabinete Oduber IV lo continua na inverti den enseñansa den e añanan venidero, partido MEP ta desea pa tur alumno, studiante, maestro y maestranan pasa un feliz periodo di vakantie y cu nan lo ta bon sosega pa cuminsa un aña escolar nobo yen di energia y optimismo.

Partido Movimiento Electoral di Pueblo



Shanandoa Wijshijer

Miss Elegancia 2006 Miss Best Hair & Miss Best Dress







STA.CRUZ-- Diabierna anochi durante un bunita gala dinner den ballroom di Aruba Resort Spa & Casino a tuma lugar eleccion di Miss Elegancia 2006. Un anochi cu a cuminza, caminda cu e ex Miss Aruba, Malaika Rasmijn como Maestra di ceremonia a yama tur presente bon bin. Depues di e dinner e 10 candidatanan a habri cu un show hunto cu e modelonan di Trash by Ronchi. E candidatanan a sali cu colección di Trash by Ronchi y despues a presenta un bunita Fashion show di e modelonan di Trash By Ronchi. Despues e candidatanan a desfila trahenan di nan diseñador cu lo mester competi pa e Best Dress pa e anochi aki. E trahe mester tin di haber cu colornan di nos bandera di Aruba. Nos por a mira hopi bunita trahe cu a desfila ariba escenario. Despues di esey miembronan di hurado mester a presenta e resultado di e anochi aki, caminda nos a cera conoci cu e Best Hair cu a resulta srta. Shanandoa Wijshijer. Miss Fotogenica a bay pa srta. Carolina Raven, Miss Best Body a bay pa srta. Milda Ponson y Miss Best Dress a bay pa Shanandoa Wijshijer cu un bunita diseño di sr. Edgard Kock. Despues maestra di ceremonia a yama padilanti e Miss Elegancia 2006 cu a resulta Shanandoa Wijshijer. Un palabra di pabien di parti di Solo di Pueblo na Shanandoa Wijshijer cu tur su titulonan cu el'a obtene y awor su reto lo ta pa Miss Aruba 2006. UN pabien tambe na Carolina Raven y Milda Ponson. Pabien cu boso titulo!

NA CAMINDA PA Miss Universo Aruba 2006




Miss Best Hair, Best Dress y Miss Elegancia Shanandoa Wijshijer



Miss Fotogenica Carolina Raven



Miss Best Body Milda Ponson

Un famia Americano a haya un pushi

'Siamees', cu dos cabez



STA. CRUZ—Bo ta spanta un rato, pero no ta co'i loco. Un pushi cu dos cabez! Esaki a pasa un famia na Grove City na Merca.

E bestia curioso aki diahuebs siman pasa a nace, segun NBC. A dura un rato a e cuatro wowonan habri. Pues e bestia tin dos cabez. Tambe dos boca y dos nanishi. E doño kier yam'e 'TIGER'. Segun dokternan Americano esaki ta poco biaha ta pasa cu pushi! E cientificonan no tin splicacion pa e caso aki.

Segun Junior Arends:

Mike Eman no ta den reces, e si ta trahando HA HA HA

Mike Eman tabata den reces pa ocho luna largo

STA. CRUZ-- E reces pa cuminza ta pa e empleadonan di Parlamento y no pa e parlamentarionan, pasobra si un Parlamentario durante e periodo ey bay cu vakantie y mester yama un reunion nan mester acudi. Normal ta cu no programa reunion si durante e periodo ey, pero si dado caso sosode cu mester yama un reunion e parlamentarionan mester ta disponibel. Si algo mester sosode cu e reunion mester wordo yama, un parlamentario no por bisa cu e ta cu vacacion e mester presenta. Locual Mike Eman ta papia ta un mentira atrobe. Ta asina cu ora cu oficialmente tin reunion mes den parlamento, Mike Eman no ta presenta. Mike tabata den reces hopi luna largo, anto awor e ta bin broma cu awor cu tin reces e ta presenta na trabao, cu e si ta sigui traha, esaki ta un hilaridad. Esaki ta pa simplemente desvia atencion, haci cosnan raro, pa gaña hende, pasobra esaki ta su custumber. Mike Eman a cuminza bin bek trabao na momento cu prensa a cuminsa saca afor e berdad cu Mike Eman tin ocho luna den reces y cu ta su coleganan so ta bin trabou. Pero kiko Mike Eman a contesta, cu e ta trahando na cas di partido, cu unda cu ta e por ta traha.



Pueblo sa bon ta kico e tabata haciendo cu e salario cu e ta cobra sin traha den parlamento, Mike Eman tabata core campaña, un campaña unda cu toch AVP a perde y a bay opocision. Mike por tin wel di a haya mas di 6 mil voto, pero awe e realidad ta cu atrobe nan no por a logra ni un gobierno gelapi pa por a drenta gobernacion. Esaki ta locual e gremionan comercial mester waak cu tanto bal ta paga Mike Eman un salario, pero e trabao cu e mester haci mes e no ta haci, pasobra e no ta bin parlamento pa mas of menos un ocho luna largo. Un comerciante sigur lo no tolera esaki for di ningun di nan empleado, pero awe cierto comerciantenan ta alaba Mike si y ta sostene all the way.

Barco di marina nobo Hr. Ms. Van Amstel nobo pa Marina Real

STA. CRUZ/WILLEMSTAD – E barco di marina nobo di Hulanda Hr. Ms. Van Amstel lo yega Curaçao awe. Awe mainta 9'or e barco lo yega den haf di Curaçao. Lo tin un ceremonia tradicional cu saludo di tiro di cañon como honor na bandera di reino y di Gobernador di Antiyas. Lo contesta e saludo di cañon aki for di Fort Krommelijn. E tarea mas importante di e barco ta pa banda di su presencia marítimo pa yuda den operacionnan contra droga. Lo usa e barco tanto pa Marina Real mes como pa Wardacosta di Antiyas y Aruba. E barco lo haya un licencia special di Wardacosta Americano. Na bordo tin tambe un helicopter Westland Lynx. Riba e potret por mira Hr. Ms. Van Amstel cu parti patras e barco di guera Americano USS Bataan.



Pasa bishita Aruba Aloe su museo y fabrica den vakantie!









STA. CRUZ--Cu solo of yobida, trece henter famia pasa bishita e fabrica y museo di Aruba su Aloe durante e vakantie aki. Special pa nos localnan pa e luna di Juli y Augustus entrada lo ta completamente gratis.

E tour ta dura mas o menos 25 minuut y ta adecuado pa grandi y chiquito. Siña tur cos di e 160 aña di historia Aruba su Aloe y tambe bin waak e proceso completo di con e producto ta wordo traha di e mata.

Aruba Aloe museo y fabrica ta situa na Pitastraat 115, tegenover EPB Hato. Tournan ta wordo duna di dialuna pa diabierna di 9.00 AM pa 4.00 PM (cada ora) y diasabra di 9.00 AM pa 12.00 PM (cada ora). Tournan por wordo duna na Papiamento, Ingles, Spaño y Hulandes. Pa mas informacion yama 588-3222.

Cada dia cu pasa mas porta ta cera y lo bay sigui cera hopi mas

STA. CRUZ-- Tristo pa sinta waak y saca potret di nos caya grandi tanto di Playa como San Nicolas pa e tantismo lugarnan bashi cu tin na e momentonan aki. Hopi ta e portanan di negoshinan cu ta dal cera den e ultimo añanan cu ta pasa ya cu hopi hende ya no por mas cu e sitacion aki na Aruba. Peroloke mas ta hala nos atencion ta lugarnan ta keda bashi y ta bira un







ta mustra cu lugarnan ta keda bashi y hendenan cu no tin nada di hasi ta pasa kibra e glassnan of ta pasa habri e lugarnan pa asina esaki bira cu luar di adicto.

Ta yega tempo si pa sea ta huur e lugarnan aki na un bon prijs of ta busca otro soluccion pa cual semper por tin algo pa haci cu esaki. E yega tempo tambe pa na Aruba sea banconan cuminsa pa pensa pa yuda mas hende yega na nan opropio negoshi ya nos nos gobernantenan si no cuminza traha riba nos mesun cosnan pa asina Aruba yega na e nivel na cual e tabata antes. Bunita ta di mira hopi proyecto di parti di gobierno den diferente bario rond Aruba e barco ta para na Playa of na Barcadera mes, ta na den nos Centro di Oranjestad of San Nicolas lo keda e dos lugarnan pa nos turistanan por haci nan compra ora nan yega Aruba.



Hopi a studia y traha aki especialmente nos gobernantenan pero kico ta pasando anto?

STA. CRUZ-- E lugar aki no ta un lugar desconoci pa nos hendenan aki na Aruba. Pero awor cos a para bira cu ora nos dicidi algo ta asina e ta keda y no ta busca un forma pa un solucion. E bario aki ya ta hopi malcontento con bandona e ex – school, mihor conoci como John F. Kennedy School, a keda despues cu a transforma e school y a introduci EPB. E school EPB a muda pa Hato. Awor ta conoci cu e lugar aki a keda pa recuerdo y ta birando cada dia un cas mas pa e e adictonan. Nan ta trece tur tipo di sushi den e lugar aki. No ta pasa mas di 48 ora cu sea polis of brandweer mester yega na e lugar aki pa cualkier tipo di caso, sea candela of ladronicia! Loke si nos di Solo di Pueblo por a tuma nota cu e ta un mahos bista pa nos One Happy Island ya cu ora un turista yega Aruba of ta bay, e mester waak e lugar aki ya cu e ta riba e caminda di tur bus y taxi na Aruba. Ta di lamenta si cu nos goebierno no ta haci algo sea pa bende of benta e lugar aki abao pa asina kita e mahos bista cu tin riba e rotonde di Las Americas. Ta cla den nos memoria cu Avondleergangen kier a keda cu e lugar na prome instante ya cu nan por a ahci uso di tur lokaal di teoria y praktijk, pero tabata tin algun ambtenaar cu no tabata di acuerdo y a prefera pa e lugar keda y esaki ta e consecuencia!

Riba e portet nos por mira con e lugar ta bayendo atrás cada dia y a yega tempo pa haci algo cu e edificio ya cu ta molester so e ta trece den e bario di Dakota y vecindario.







Minister Atzo Nicolaï ta sigur di esey:

Pa Juli 2007 islanan di Antiyas tin nan status nobo!

STA. CRUZ/ WILLEMSTAD – "Aki un aña, pa Juli 2007 e 5 islanan di Antiyas lo tin nan status político nobo, manera a planea for di cuminzamento". Esey, di acuerdo cu e minister nobo pa Relacion den Reino Atzo Nicolaï. Nicolaï a bisa esaki na inicio di e debate den parlamento Hulandes riba e plannan cu gabinete Balkenende III tin pensa di ehecuta prome cu eleccion di dia 22 di November proximo. Antiyas ta trahando duro riba e reforma estatal cu asina tanto e desea. Curaçao y St. Maarten lo haya e status di pais autonomo den Reino, comparabel cu e status cu e isla Aruba a haya mas di 20 aña pasa. Bonaire, Saba y St. Eustatius kier hustamente un lazo mas estrecho cu Hulanda. Nicolaï ta spera, cu e lo yega entre awor aki pa November, manera e mes a bisa, basta leu cu e negociacionnan. Minister Nicolaï a mustra, cu un cos cu e tin gana di atende cune ta criminalidad na Antiyas. Minister Nicolaï, kende a hura diabierna ultimo dilanti Reina Beatrix ta spera di por bishita Antiyas den e di dos parti di Augustus. Hulanda a priminti luna pasa cu e lo pone placa disponibel pa drecha condicion di bida di habitantenan di e islanan. Cu un cantidad grandisimo di atraco, casonan di asesinato, tin hopi habitante ta biba bao di circumstancianan cu "nos aki na Hulanda mester tin berguenza di dje", asina ex- minister di Relacion den Reino, Alexander Pechtold a bisa na e ocasion ey. Pechtold a bisa tambe na e ocasion ey, cu e yudanza cu Hulanda ta ofreciendo Antiyas no ta e situacion ideal, pero cu di tur manera e ta duna e pais un rosea financiero grandi. Manera ta conoci, Nicolaï tabata secretario di estado encarga cu Asuntonan Europeo den e gabinete di prome minister Jan Peter Balkenende cu a cay algun siman pasa. Den e gabinete nobo, e di tres cu asignatura di Balkenende, el'a tuma e cartera di Alexander Pechtold, cu ta Relacion den Reino y Inovacion di Gobernacion. E mes a indica anteriormente cu e ta calcula cu e lo tin mas tempo di dedica na Antiyas y mucho menos – pa no bisa casi nada – na e otro parti di su cartera.

Minister Presidente di Antiyas, sra. De Jongh-Elhage

Ta spera cu e RTC lo tuma lugar mas pronto posibel

STA. CRUZ/Willemstad– Minister President Emily de Jongh-Elhage prome cu reces a declara den Staten cu e ta spera cu pronto lo bin cu e Conferencia di Mesa rondo (RTC). El'a enfatiza cu e fecha conhuntamente lo ser conveni door di e premier di Hulanda, Antiyas y Aruba.

Tambe el'a declara cu pronto e lo por duna mas claridad riba esaki. Minister Presidente di Antiyas, sra. De Jongh-Elhage conhuntamente cu minister di finanzas a duna relato di nan bishita recien haci na Hulanda. Minister De Jongh –Elhage no tabata di acuerdo cu e critica di algun miembro di Staten riba nombracion di un minister nobo sin experiencia pa Relacionnan di Reino, Atzo Nicolaï. El'a expresa cu recientemente sr. Nicolaï a bishita Antiyas y a tene reunion cu Minister di Enseñanza, sra. Leeflang y gobernador Goedgedrag. Sr. Nicolaï tin hopi atencion pa Enseñanza y Cultura.

Minister Presidente tin confianza cu Gabinete Balkenende III lo tin atencion pa renovacion den structura estatal dentro di Reino.

Prensa di islanan ABC a uni pa disfruta un fin di siman na Bonaire

STA. CRUZ-- Den fin di siman cu a pasa tanto prensa di Bonaire, Curaçao y Aruba a uni na e apertura di Digicel y a la vez a pasa un bon fin di siman. Sigur esaki ta algo cu no sa pasa hopi y ta importante cu e tipo di actividad asina pasa pa motibo cu asina por trece un union bao di prensa di e 3 islanan. Riba potret por mira momento cu diferente cara conoci tanto na Aruba, Curaçao y Bonaire a uni pa celebra hunto e apertura di Digicel. Sigur di parti Solo di Pueblo nos kier a duna un palabra di danki na e famia di Digicel pa e fin di siman aki.











Prensa Arubano a topa cu sr Jan van der Straten, ex comisario di polis na Aruba

STA. CRUZ-— Den fin di siman miembronan di prensa tabata presente na Bonaire pa e apertura di Digicel. Den un ocacion prensa a haya e grato bishita di ex comisario di polis Sr Jan Van De Straten cu tabata presenta na e momento ey hunto cu su famia.

Awor sr. Van der Straten ta comisario di polis na Bonaire y por bisa cu e ta haciendo un bon trabao. Riba e potret aki por mira momento cu prensa di Aruba a saluda sr. Van der Straten na Bonaire.



Minister Nicolai lo bishita Antiyas na Augustus

STA.CRUZ/WILLEMSTAD-- E Minister Hulandes pa Asuntonan di Reino recientemente nombra, Atzo Nicolaï, tin programa pa bishitá Antiyas Hulandes di 18 pa 25 di Augustus. Prome Minister Emily De Jongh-Elhage a bisa durante e conferencia cu prensa diarazon den Conseho di Minister cu Minister Nikolaï tin planea pa bishita tur e islanan di Antiyas durante su estadia.

Premier a bisa cu e Minister nobo ta "bonbiní". El'a reacciona riba comentarionan sorprendente na Antiyas despues cu Nikolaï a declara, despues di su nombramento, cu e ta wardando un contesta positivo di Antiyas den e non-paper Hulandes Partners in the Kingdom. Di acuerdo cu De Jongh-Elhage, Nicolaï a ser malinterpretá.

"No tabata su intencion. E ta hopi entusiasma. Lo e corta su vakantie pa studia e cartera riba Antiyas". Su punto di salida ta cu Minister Nikolaï tin respet pa Antiyas Hulandes y cu e ta spera cu lo e ser trata cu respet durante su bishita. Premier a enfatiza cu nunca prome Hulanda a pone asina tanto atencion na Antiyas Hulandes. "Pa e Gobierno nobo Antiyas Hulandes ta un prioridad". Ademas, Premier De Jongh-Elhage a bisa cu el'a ricibi informacion di Prome Minister Hulandes Jan Peter Balkenende cu pa motibo di e ultimo desaroyonan encuanto formacion di un Gobierno Hulandes nobo e preparacionnan pa tene un Conferencia di Mesa Rondo (RTC) lo sigui riba nivel di empleadonan publico. Ki dia e RTC lo tuma lugar e Prome Minister no por a duna informacion. "Lo tin un tiki tardanza, pa motibo cu e RTCnan di Maart y Juli no a tuma lugar". Premier De Jongh-Elhage ta mantene e fecha di 1 di Juli 2007 como fecha pa e cambionan constitucional drenta na vigor. "Sinembargo, p'ami e fecha no ta e cos di mas importante.

Ta trata di loke ta mihor pa e pueblo. Si esey ta encera cu e cambionan structural lo drenta na vigor un paar di luna despues, cu asina lo ta".

Oduber Contractor NV a celebra nan aniversario







STA. CRUZ -- Joseph Oduber a funda Oduber Contractor N.V. 50 aña pasa. Su imagen a ricibi invitadonan na e celebracion di aniversario na Radisson Aruba Resort & Casino den e Grand Caribbean Ballroom. E famia Oduber y empleadonan clave di e compania a ricibi mas cu 250 invitado kendenan a disfruta di un cena sirbi estilo buffet y musica celebrando e logronan di famia Oduber, conmemorando 50 aña di comercio riba e isla. Oduber Contractor NV mester a surpasa obstaculonan considerabel den transcurso di e añanan, incluyendo ceramento di e refineria, pa yega na e fecha importante di aniversario. Miembronan di famia ta waak bek cu un gran sentimento di satisfaccion y logro, cual nan a comparti durante e fiesta cu nan cliente-, amigo- y miembronan di famia.




Sparkling Tour Special
Cuminsa bo vakantie cu un celular nobo nobo di SETAR
Obtenibel den roos y blauw
NEW!
MOTOROLA
waw! Style. Xpress. Enjoy.
GSM
Primo
Features
• Ultra sleek sliver form
• Triband
• Color Display
• 500 entries Phonebook
• SMS, E-mail
• VGA, 640 * 480 pixels
• Waw!Ready
Afl. 199,=
MOTOROLA L6
Cu cada compra di un MOTOROLA L6 ricibi 1 ticket y participa pa gana premio tur siman*
DVD Player • Sparkling Tour 2006 Tickets • Digital Camera • GameBoy • Cinema Ticket • Y mucho mas...
* Oferta ta valido te cu dia 15 di augustus 2006
* Obtenibel tanten cu tin den stock na tur SETAR Teleshop
SETAR
Pa mas informacion yama 139 of bishita www.setar.aw

Durante Weganan CAC, na Cartagena 2006

MINISTRO DI DEPORTE INVITA PA REUNION CU COLEGANAN DI SURAMERICA



STA. CRUZ-- Den cuadro di e Weganan Centro Americano y del Caribe, Cartagena 2006, varios otro reunion y encuentro ta tuma lugar.

Haciendo uso di e contexto deportivo di e Weganan, e Ministronan di e paisnan Suramericano ta presente pa aprecia e evento maximo di e region centro Americano y del Caribe, pero na mes momento a reuni pa discuti temanan di comun interes. Esaki a sosode den cuadro di e "Consejo Sudamericano de Deporte" (CONSUDE), un organizacion na nivel gubernamental.

Na momento cu e miembronan di CONSUDE a ricibi informacion di presencia na e Weganan di Ministro di Deporte di Aruba, Ramon Lee, nan e extende – pa medio di Ministro di Deporte Argentino – un invitacion na e dignitario pa asisti na e encuentro di su coleganan Sur - Americano.

Tambe na e conferencia di prensa cu a tuma lugar na clausura di e reunionnan, Ministro Ramon Lee a wordo invita pa participa.

Pa Ministro Lee e reunion tabata un oportunidad valioso di cera contacto y ricibi informacion cu sigur por ta di importancia pa deporte Arubano tambe.







SOLO Di Pueblo

DEPORTE

Local

Torneo di futbol 7 vs 7 organiza pa S.V. Estrella

STA. CRUZ – Diabierna anochi e campeon nan di futbol di Aruba a cuminza cu un torneo di futbol di 7 vs 7 ariba nan tereno na Papilon y lo ta 15 minuut pa banda, cu excepcion di e wega final cu lo ta 20 minuut pa banda. E torneo aki a wordo hunga ariba diabierna, diasabra y diadomingo. Un total di 12 equipo masculino a participa cualnan ta: Price Smart, Bubali Boys, dakota Boys, Jong Stars, Fear Boys, Sporting, Toke, Sportivo, Tik Tak, Valero, The Friends y Micro Tech. tambe tabata tin cuatro equipo femenino cu a participa na e torneo. E dia deportivo ariba diadomingo a wordo anima pa e banda Search y a yena e dia cu ambiente. Resultado ta como lo siguiente: Dakota Lifida campeon. Den categoria di damas a sali na di tres lugar Fear Girls, na di dos lugar Savaneta stars y e campeon damas a titula Tik Tak, Manager di Fear Girls sr. Hugo Martina a ricibi e trofeo pa su aporte, igual a bay un trofeo pa manager di e banda Search pa su cooperacion. Na di cuatro lugar den cabayeros a termina Sportivo, na di tres lugar Fear Boyz, na di dos lugar (sub campeon) a keda Dakota Boys y campeon di e torneo a titula Toke.







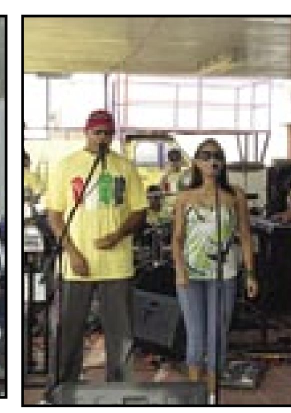






















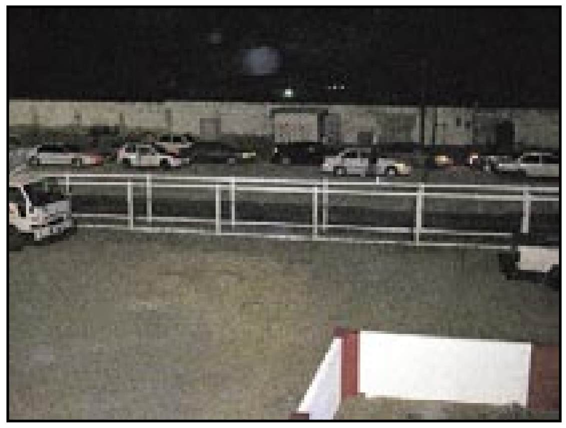


THE BOSS Racing

Reportahe Grafico di caredanan Street Legal na Palo Marga riba diasabra anochi.

Mas di 148 participante a sa di jega Palo Marga!









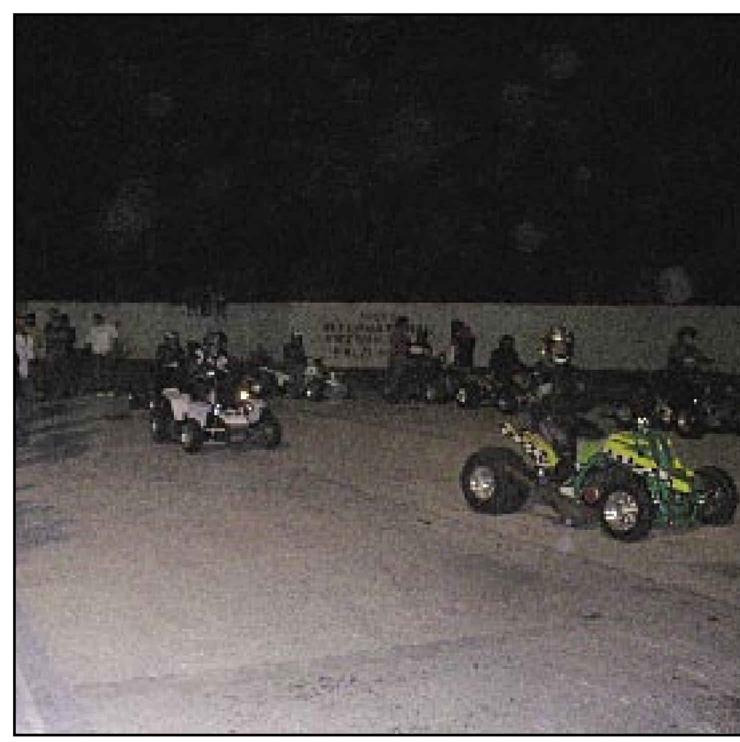




Streetlegal di diasabra tabata simplemente grandi! E demanda pa caredanan heads-up ta grandi.

STA. CRUZ -- Palo Marga International Raceway Park tabata rand rand di autonan cu a para den fila pa asina haci nan entrada den e asina yama "saging lane" pa despues pasa via di e "burn out area" pa e zona di e "X-mas tree". E atencion di cada coredor tabata enfoca na ken ta bay core ken y mas cu claro tambe e premionan cu tabata consisti di placa en efectivo. Debi na e magnitud di participantenan e proceso di registracion a tarda un tiki pero asina mes a cuminsa cu e "qualifiying runs" un tiki porme cu 8'or mientras cu mas y mas participantenan tabata yega. E publico mas cu claro a bin pa yena tribune unda di berdad mester bisa cu apesar cu tabata tin un "oil-down" cu a paraliza henter e caredanan pa of menos 20 minuut durante e "qualifaying runs", tur cos a sigui cana normal cu excepcion di "x-mas tree" cu tabata duna algun contratiempo aki aya y mas leu tambe e "networking system" a bay down pa un bon rato. E positivismo, concentracion ambiente cu tabata reina ta muestra cu drag-race ta e deporte mas grandi na e momento aki na Aruba y sin importa ki tipo di auto ta subi pista, cada un tabata duna e espectaculo cu tur hende kier a mira. A dura casi dos ora pa por a termina e "qualification runs" cual ta prueba grandi cu pustamento di auto no ta pa caminda publico sino pa Palo Marga. Motorcyclenan, scooters y tambe quad-racersnan tabata pone loke nan por tabata tin aden y tabata bataya pa yega den e premionan. Loke a resalta masha hopi ta e buniteza di e motorcycles y quadracersnan. Tabata hopi lamentable si ora cu Orlando Bello a accidenta riba pista na momento cu e la bataya den un heads-up race contra Dolfi "Tur Dia Maduro". Di otro banda mester admira y felicita tur esnan di Dodge Boys cu a presenta cu no menos di 10 vehiculo pa por a brinda un espectaculo na Palo Marga. Pabien na Kenny Van Putten cu a sa di coordina y organiza henter e team aki den un forma unico y sigur esaki ta un motivacion grandi pa cada team cu ta participa den drag aki na Aruba. Nos mester menciona esaki pa motibo cu esaki ta parti di e presentacion riba pista y pa e proximo caredanan, organizadornan lo bay amplia tambe riba premionan pa e "Best Design" pa motorcycle, quadracers, scooters y mas cu claro pa autonan. Tabata un anochi di ambiente y resultadonan tabata fantastico ora cu ta mira con autonan di caya ta marca 9 seconde riba Palo Marga. E ambiente a sigui riba diadomingo atardi ora cu tabata tin training di parti di e muchanan di Viva Carrental y e drama tabata ora cu Mau Werleman a presenta na pista cu su Honda S2000 y reta Tico Croes director ehecutivo di Viva Carrental cu su Porsche Boxster pa un heads-up race. Believe it or not, Mau a deposita su confianza den e P.R. di The Boss Racing esta Juancho "los cos" Werleman y ta aki unda e cos a sinta. Sorpresivamente Juancho a laga Tico "Viva" Croes na starting line sin cu ni sikiera Tico por a pasa su di dos gear corda pa yega cerca di e Honda S2000 cu mientras ya tabata na mitar di pista ta bay. E careda aki a wordo cori bao di normanan di caredanan oficial esta usando e "X-mas tree" debidamente.

Pabien na Juancho cu a mustra bon cla cu no ta papia so e por papia pero core tambe pa por defende su mes. Den nos edicion di mayan nos lo trece e resultadonan.





DEPORTE

Local

Get together party pa hungadornan di Atlantico Deportivo

STA. CRUZ – Diasabra anochi e hungadornan di Atlantico Deportivo a reuni na cas di sr. Loe Dabian pa un anochi informativo sigui pa un cena. Por a haya informacionnan di e plannan pa futuro. Tambe e hungadornan por a trece nan punto di bista y ideanan concreto cu por yuda na desaroyo di e club. Directiva no a keda satisfecho cu e resultado di e ultimo campeonato y ta haci un apelacion ariba e hungadornan pa asisti na e trainingnan debidamente. Si bo kier progresa den deporte, bo mester train constantemente y segun plan. Cualkier persona cu ta desea di join e equipo di Atlantico ta bon bini. Tambe e hobennan te cu 11 aña ta welcome den e division di Atlantico-Lifida.



















DEPORTE

Local

Standings MLB American & National League
American League

East	W	L	PCT	GB
Boston	54	35	.607	-
New York	53	36	.596	1
Toronto	51	40	.560	4
Baltimore	43	51	.457	13½
Tamba Bay	39	52	.429	16

Central	W	L	PCT	GB
Detroit	62	30	.674	-
Chicago	57	34	.626	4½
Minnesota	50	40	.556	11
Cleveland	41	50	.451	20½
Kansa City	32	59	.352	29½

WEST	W	L	PCT	GB
Oakland	47	44	.516	-
Texas	47	45	.511	½
Los Angeles	45	45	.500	1½
Seattle	44	48	.478	3½

National League

WEST	W	L	PCT	GB
San Diego	48	42	.533	-
Los Angeles	46	45	.505	2½
San Francisco Giants	46	45	.505	2½
Arizona	45	45	.500	3
Colorado	44	47	.484	4½

EAST	W	L	PCT	GB
NYMets	54	37	.593	-
Atlanta	42	49	.462	12
Philadelphia	41	48	.461	12
Florida	40	50	.444	13½
Washington	38	54	.413	16½

CENTRAL	W	L	PCT	GB
St. Louis	51	39	.567	-
Cincinnati	49	44	.527	3½
Houston	45	48	.484	7½
Milwaukee	44	48	.478	8
Chicago	35	55	.389	16
Pittsburg	32	60	.348	20

Kalender Deportivo di Academia Olimpico Arubano tabata exitoso

STA. CRUZ – Academia Olimpico Arubano ta participa cu e prome Kalender deportivo tabata un exito grandi y ta gradici tur persona y compania cu a yuda cu e proyecto aki cu ta na beneficio di nos hubentud di Aruba.

E aña aki nos ta spera cu e experiencia cu nos a adkiri lo haci cu e proyecto aki lo ta un exito mas grandi ainda.

Cu tur e bon noticia aki toch Academia Olimpico Arubano mester informa cu a bin ripara cu den e imprenta di e kalender den e lunanan di Juli y Augustus a resulta cu tin fayo den e fecha di e dianan.

Academia ta lamenta esaki masha hopi mes y ta pidi disculpa pa esaki.

E personanan cu ta interesa por haya un coreccion den forma di un sticker pa pega riba e lunanan fout.

Tambe tin kalender cu ta drecha caba. E kalender y stickernan ta obtenibel na oficina di Comite Olimpico Arubano, Completo Deportivo Guilermo Trinidad (tel: 5820031 of 5820854).

Recordando nos futbolistanan den e Weganan Centro Americano y di Caribe

STA. CRUZ--Diasabra pasa na Cartagena, Colombia tabata tin inauguracion di e di binti edicion di e Weganan Centro Americano y di Caribe. Nos pais tambe ta participando na evento aki y nos ta spera cu nos atletanan lo haci nan maximo esfuerzo pa representa nos pais dignamente. Tirando un bista den historia di e Weganan aki nos ta ripara cu e prome biaha cu un delegacion di Antiyas Hulandes (es tempo bao di nomber di Curaçao) a participa tabata sesenta aña pasa (1946) na Colombia y cu Barranquilla como sede. Antiyas (Curacao) a gana tres medaya di oro, un di plata y dos di brons. Un di e medayanan di brons a bay pa e seleccion di futbol cu a caba na di tres lugar, tras di Colombia (oro) y Panama (plata). E resultadonan tabata contra Colombia 2 – 4, Guatemala 2 – 2, Panama 2 – 2, Venezuela 1 – 0, Costa Rica 4 – 2 y Puerto Rico 14 – 0. E prome tres hungadornan di Aruba cu a forma parti di e seleccion Antiyano aki y cu a gana medaya di brons tabata Frans Kelkboom (R.C.A.), Cerilio (Charro) Orman (Hollandia) y Ailan Julia (Aruba Jrs.). Otro dos hungador cu tambe a participa den e Weganan aki tabata Rosendo Aparicio pa e seleccion di Venezuela y Ruben Arango pa esun di Colombia. Rosendo den añanan cuarenta y cincuenta a hunga hopi aña pa Holandia. Na 1945 el'a bay hunga profesional na Caracas. Ruben na 1947 y 1948 a hunga pa e leonnan di Rancho Holandia. Na 1949 e ta pasa pa hunga pa Aruba Jrs. y ta yuda e equipo aki titula Campeon di Aruba

WEGANAN CENTRO AMERICANO Y DI CARIBE CARTAGENA 2006

Resultadonan den futbol di Diasabra 15 di juli 2006

El Salvador a cuminza cu bon pia pa defende e titulo cu el a gana cuatro aña pasa ora cu el a suta e seleccion di Barbados cu score di 6 – 0. E hungador grandi di e wega tawata Juan Diaz cu a anota dos gol. E otro golnan a wordo anota pa Franklin Granados, Carlos Menivar, Mauricio Vaquerano y Cristian Esnal.

Mexico cu un gol di Ismael Valadez, anota despues di 58 seconde cu e wega a cuminza, a derota e seleccion di Cuba cu score di 1 – 0. Despues di e gol aki e Cubanonan a duna tur loke nan tawata tin pa tabla e wega pero nan no a logra door di e bon defensa di e Mexicanonan. Cu e victoria aki Mexico ta keda como un di e faboritonan grandi pa bay cu e medaya di oro.

Diadomingo anochi Antiyas Hulandes lo mester a subi tereno contra e equipo di cas Colombia cu tambe ta ser considera un di e faboritonan

‘Mi machi dushi’



Con mi por kere cu ya bo no tey mas
Mi no por holebo ni brasabo, tampoco
drumi band dibo mas.
Inmenso ta mi dolor;
yen di tristeza mi ta corda e
caminda cu mi tawata core pa
bay wak bo na hospital,
e tawata parse cada biaha mas largo;
semper mi tawata tin e speranza di
hayabo mas mihor
y cu pronto lo bo ta bek cu nos
na cas, manera semper.
Pero mi lagrimanan no tawata lagami wak
e caminda bon; mi pensamento tawata
constantemente cu bo. Semper purbando
di evita e pensamento
cu bo lo bay laga nos; mi miedo di mas
grandi.
Ademas mi tawata puntrabo, mi por bisa
asta exigibo pa no bay lagami;
esey semper bo a primintimi te na ultimo.
Mi machi dushi, awor no tin niun hende
cu por yena e bashi cu bo a laga den mi;
mi ta stimabo asina hopi.
Grandi ta mi deseo di tin bo serca mi.
Mi machi dushi, mi sa cu mi tin di conforma
mi mes.
Mi tin sigur cubo lo tin un bunita lugar
serca Papa Dios, manera cu semper lo bo tin
den mi curazon. E bunita recuerdonan ta
inmensamente hopi, mescos cu e
agradecimento
cu mi tin pabo.
Machi drumi dushi; mi lo keda cu e speranza
di algun dia bolbe encontra cu bo.

Machi su nieta stima: Carol.

DEDICA NA NOS MACHI STIMA: MARTINA GEERMAN

God didn’t promise days without pain, laughter without sorrow, sun without rain, but He promise strenght for the day, comfort for the tears and light for the way.

MACHI
Mama
pa tur
esnan cu a
conoc’e



Amor pa tur cu
ta rondon’e
Cariño ta un cos cu semper el’a demostra
Hopi pasenshi semper e tawata tin
I e Fe inmenso cu nos a siña di dje

Nathiënne Croes

Machi Tina, ken no conoc’e?
Chikito den estatura pero grandi di curazon.
Ken cu a conoc’e, su cariño a sa di gana sigur.
Awe nos ta tristo pa hib’e na su lugar di sosiego pero si conforme cu Dios su Boluntad.
Gradicido na Dios di por tawata bendishona pa por a disfruta di Machi pa asina hopi aña.
Balornan cu nos a siña di Machi, den nos bida sigur lo wordo practica y pasa na otro.
Su recuerdonan lo keda semper graba den nos curazon y mente.
Ayo nos no ta bisa, sino te despuez na nos Machi stimá y cu e confianza cu na e bon caminda Machi sigur lo ta!.

Raymond, Nathalie, Nathiënne & Rayson Croes

SOLO Di Pueblo
Ta presenta

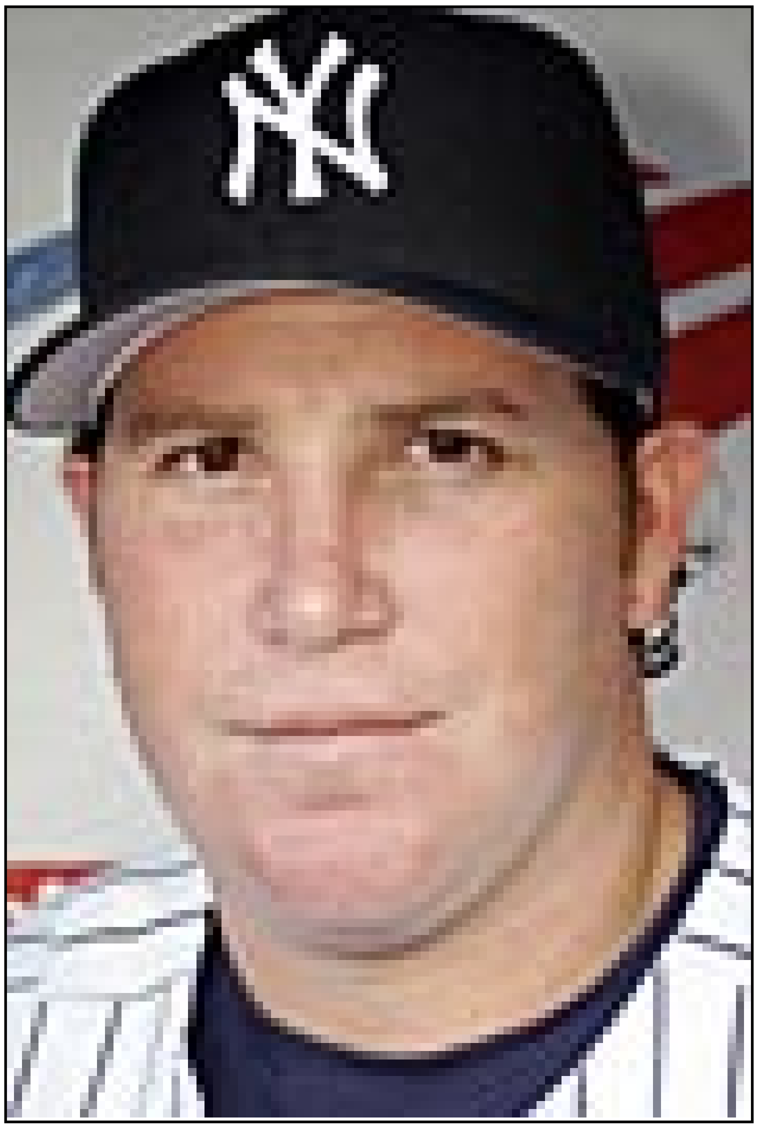


NUMBER DI TELEFOON CU BO MESTER SA!

Polis Cental	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
WEB Aruba NV	585-4600
NV Elmar	582-1521
TAXI (ATT&T)	582-2010
TAXI (TAS)	587-5900
TAXI (ATS)	585-5361
Kankerbestrijding	5820412
Stichting SAMBA	582-0903
USA Visa	001-303-784-7919
••• ORANJESTAD •••	
Ambulance	582-1234
Warda di Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
••• SAN NICOLAS •••	
Ambulance	584-5050
Centro Medico	584-8833
Warda di Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1666
Serlimar	584-5080
••• BOTICA •••	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Arco Iris	582-1648
Central	585-1965
Dakota	585-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Fergusonstraat	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
Ponton	583-5334
Savaneta	584-1881
San Lucas	584-5119
Santa Cruz	585-8028
San Nicolas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Tropiaal	583-8560
••• FUNERARIAS •••	
Del Pueblo	582-5822
Ad Patras	584-2299
Zepp Wever	582-1612
Mementomori	583-3358
••• FUNDACION •••	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	583-3808
Fundacion amor pa pohimo	962-0742
Fellowship Clinic Adiccion di Alcohol y Droga	584-6440
NA Acceptance Group	560-9452
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-4161

NUMBER IMPORTANTE

Ponson joins Yankees, readies for first start



NEW YORK (AP) -- Sidney Ponson had options when he was released by the St. Louis Cardinals last week. Once the New York Yankees called, he quickly made up his mind.

"I've always loved New York," he said.

Ponson signed with the Yankees on Friday and joined his new team on the field about two hours before the game against the Chicago White Sox. He is scheduled to make his first start on Tuesday against Seattle. The Yankees moved struggling right-hander Shawn Chacon to the bullpen to make room in the rotation for Ponson, who is hoping a return to the American League is what he needs to right his once-promising career. "I know most of the hitters in this league and it's easier to pitch, you don't have to run the bases," said Ponson, who broke into the major leagues with Baltimore in 1998 and has played most of his career with the Orioles.

The 29-year-old right-hander has had problems with alcohol but said he hasn't had a drink since last year. Baltimore released him last September during a three-year, $22.5 million contract, saying his behavior gave them grounds to terminate the deal.

The Yankees are hoping Ponson, who was 4-4 with a 5.24 ERA with the Cardinals, has turned the corner and can help stabilize the shaky back end of their rotation.

"We know stuff-wise that he's certainly capable," manager Joe Torre said, "and the thing you have to figure out is the inconsistency of it. And he's still a young man, it's not like you get to a certain age and things start leaving you. He's not at that point.

"So I think we just have to evaluate as we go and see what we have."

Outfielder Kevin Thompson was optioned to Triple-A Columbus and right-hander Darrell Rasner was transferred to the 60-day disabled list to clear roster room.

Ponson signed a $1 million contract with the Cardinals in December and gained a spot in the starting rotation with a strong spring. He started the season 4-0 but lost his last four decisions.

"I just went out there and did my best and it didn't work out," Ponson said. "They designated me for assignment and I'm here now. Now I have to worry about these guys and go out there and try to help them win ballgames."

Ponson said a couple of teams, including the Boston Red Sox, called his agent after St. Louis let him go.

Ponson was convicted in December of driving while impaired and sentenced to five days in jail. His arrest in August marked his third drunk driving offense. He also spent 11 days in jail in his native Aruba after fighting on a beach.

He won 17 games in 2003, when he pitched for the Orioles and Giants

Ponson given a chance with Yankees

Burly right-hander eager to start anew in American League

NEW YORK -- Last July, Yankees general manager Brian Cashman struck gold when he acquired Shawn Chacon from the Rockies, as the right-hander helped lead the Yankees to another division crown.

No one knows whether Sidney Ponson can have that same type of impact for the Yankees this summer, but the Yankees are hoping he can make a positive contribution at the back end of the starting rotation.

On Friday, Ponson was officially introduced as the latest member of the Yankees, slipping into his No. 24 pinstriped uniform. Ponson, who will receive the Major League minimum from the Yankees while collecting the rest of his $1 million salary from the Cardinals, will start for New York on Tuesday against the Mariners.

"This is basically on St. Louis' dime," Cashman said. "Maybe it will be a benefit to us, maybe not. Nothing ventured, nothing gained."

"They told me I'm starting Tuesday, so I'll take it start to start and see what happens," Ponson said. "Hopefully, I can put some wins together and let my play between the lines speak for itself."

Ponson was designated for assignment last week by St. Louis, then released Thursday after clearing waivers. Although a few teams contacted his agent, he set his sights on the Yankees after learning of their interest.

"My agent called me and asked if I wanted to become a Yankee," Ponson said. "I said, 'Do what you have to do to get me here.' I've wanted to be a Yankee for a long time, but it never happened."

"I'm hoping he's as happy to be here as we are to have him," manager Joe Torre said. "Hopefully, he can fill a void for us and we can do him some good, also."

Ponson, 29, was 4-4 with a 5.24 ERA in 14 games (13 starts) with the Cardinals this season. He said he held no hard feelings against St. Louis for releasing him, and he actually seemed to be excited about returning to the American League, where he spent parts of eight seasons with the Orioles.

"I know most of the hitters in this league, and I don't have to worry about running the bases or when my turn [to bat] is coming up," Ponson said. "Now, I can get my three outs, go back to the dugout and focus on my next three hitters."

Ponson's best season came in 2003, when he won 17 games with a 3.75 ERA for the Orioles and Giants.

"If he's healthy and his head is in the right place, he can pitch," said Mike Mussina, who pitched with Ponson in Baltimore from 1998-2000. "He can eat up innings and get ground balls."

Ponson's problems haven't been limited to the field during his career, as he has been involved in several off-field issues. After being arrested in a third drunk driving incident last Aug. 25, Ponson decided to turn his life around.

"I looked at myself for a long time in the mirror and told myself it was enough," he said. "I put my mom through a lot of heartache, so I checked myself into rehab. Since then, I'm clean.

"Every day is a battle, but it's getting easier every day," he continued. "I have people around me all the time who help me out."

"Some people have stuff in their past, other people don't," Cashman said. "You hope that everybody performs well both on and off the field. He's made some adjustments in his life based on some of his difficulties in the past, and we're here to support him as he goes forward now as a Yankee."

Since being designated last week, Ponson has been working out at his home in Ft. Lauderdale, waiting to see where he would land next. He weighs in at a hefty 258 pounds, though he said he is about eight pounds lighter than he was in 2003. After giving up alcohol, Ponson found a new vice to lean on from time to time.

"Ice cream," Ponson said with a smile. "I eat a lot more ice cream than I did in the past. That's why I do 20 extra minutes on the cardio machine. It balances out."

SOLO Di Pueblo

INTERNACIONAL

Ingles

Venezuela - Chávez might face united opposition

A country deeply divided in followers and detractors of an eccentric president, Venezuela is also the fifth largest oil exporter in the world. A populist left-wing government has led the nation for the past six years, concentrating on social programs and opposing open market policies in the name of a “Bolivarian Revolution.”
In 1947, renowned native writer Rómulo Gallegos of Democratic Action (AD) became the first democratically elected president in the South American country. He was ousted a few months later in a military coup led by Marcos Pérez Jiménez. A repressive dictatorship was instated until 1958, when a popular revolt forced the colonel to flee the country.

A new constitution was implemented in 1961. Oil revenues maintained the Venezuelan economy in a privileged position, but also increased the country’s wealth gap.
In the mid-1970s—under the rule of the AD’s Carlos Andrés Pérez—Venezuela benefited from high oil prices in the international market. The country joined the economic association of Latin American States known as the Andean Group, and nationalized the oil and iron industries.
In the early 1980s, Venezuela’s prosperity and low foreign debt came to an end when oil prices fell worldwide. As inflation and unemployment raised causing political instability, Pérez took office again in 1989. After surviving two violent attempted coups in 1992, his presidency ended when he was accused of corruption. In 1996, Pérez was sentenced to 28 months of house arrest for aggravated generic embezzlement.

Former president Rafael Caldera—who had governed from 1969 to 1974—came back to power in 1994 representing the National Convergence (CN) party. Caldera started a process of privatization of national industries that his successor would radically reverse.
In 1999, Hugo Chávez—a former colonel who served two years in jail for leading one of the coups against Pérez—was elected president running as an independent.
Chávez halted the privatization process and took measures to increase oil prices. In 1999, a new constitution was approved after a national referendum. The presidential term was extended from four to six years with the possibility of consecutive reelection. The president was also granted more power to take economic decisions, and the unicameral National Assembly was established.
In July 2000, Chávez won the presidential election with 59.5 per cent of the vote, representing the Patriotic Pole (PP) coalition. The alliance included Chávez’s Fifth Republic Movement (MVR), the Movement to Socialism (MAS), and Fatherland for Everybody (PPT).
In 2001, the left-wing leader introduced 49 new laws, including some that gave the state tighter controls over the oil industry and land reforms.
In 2002, Chávez faced a general strike after he tried to take full control of the state-administered oil company Petróleos de Venezuela. That same year, he survived a 48-hour coup led by businessman Pedro Carmona and some rogue military officers. Ten people died and more than a hundred were injured when thousands of Chávez followers and detractors clashed in street demonstrations.
A recall referendum on Chávez’s rule took place in August 2004, after many attempts from the opposition to gather enough signatures to force a ballot. 59 per cent of all voters supported the head of state, in elections considered as “transparent” by the Organization of American States (OAS).
In December 2005, Venezuelan voters renewed their National Assembly in an election marred by a low turnout.

2006 Presidential Election
On Feb. 19, Venezuelan president Hugo Chávez said he would consider revising the constitution’s term limits “if the opposition tries to pull the same stunt of everyone pulling out (of the presidential election).” Currently, a president is eligible to serve two six-year terms.
In late April, Chávez joined Bolivian president Evo Morales and Cuban leader Fidel Castro in Havana, and agreed to set up a “people’s trade bloc.” In May, Morales and Chávez announced the establishment of mining company Minersur. The Venezuelan government has committed $140 million U.S. in loans to the Bolivian administration.
On May 6, Chávez hinted a



calling for a referendum on term limits if the opposition threatens to boycott the presidential ballot, saying, “Although they accuse me of wanting to remain in power, I’m going to ask you: ‘Do you agree to Hugo Chávez remaining president until 2031, yes or no?’”
On Jun. 5, Julio Andrés Borges of Justice First (PJ), Zulia governor Manuel Rosales and former planning minister Teodoro Petkoff announced their intention to nominate a single candidate to face Chávez. Democratic Action (AD) leader Víctor Antonio Bolívar disagreed with the three prospective contenders, saying, “The main issue here is to find out if the conditions for a fair electoral process in December are there.”
On Jul. 7, civil organization Súmate scheduled an opposition presidential primary for Aug. 13. Petkoff said he would not be a contender, adding, “This election was imposed in an arrogant and authoritarian manner, and under unacceptable conditions.”
On Jul. 12, the National Assembly—where the pro-Chávez Fifth Republic Movement (MVR) holds 114 of the 167 seats—called for an enquiry on how Súmate intends to organize and fund the process. MVR lawmaker Pedro Carreño declared, “It is necessary for us to thoroughly investigate this abnormal situation.”
On Jul. 13, Rosales said he expected to win the opposition primary, adding, “The people are rattled as they seek a solution to the current crisis. The country is urging those who are not part of the government to structure a change in Venezuela.”
A June poll by Hinterlaces put Chávez in first place with 55 per cent.

Political Players
President: Hugo Chávez - MVR
Executive vice-president: Diosdado Cabello
The president is elected to a six-year term by popular vote.
Legislative Branch: The Asamblea Nacional (National Assembly) will have 167 members, elected to five-year terms by proportional representation.

Chávez Dominates Venezuelan Campaign



Hugo Chávez maintains a high level of voter support in Venezuela, according to a poll by Hinterlaces. 55 per cent of respondents would vote for the incumbent president in this year’s election.
An unidentified “new candidate” is second with 17 per cent, followed by Zulia governor Manuel Rosales with seven per cent, Julio Andrés Borges of Justice First (PJ) with five per cent, and former planning minister Teodoro Petkoff with three per cent.
Chávez has been in office since February 1999. In July 2000, he was elected to a six-year term with 59.5 per cent of all cast ballots. In August 2004, Chávez won a referendum on his tenure with 59 per cent of the vote. The special election was called after opposition organizations in Venezuela gathered 2.5 million signatures to force a recall ballot.
The presidential election is scheduled for Dec. 3. In December 2005, Venezuelan voters renewed their National Assembly. The pro-Chávez Fifth Republic Movement (MVR) secured 114 of the 167 seats at stake. Five opposition parties boycotted the election, which saw a turnout of less than 25 per cent.
In May, Borges, Rosales and Petkoff announced their intention to nominate a single candidate to face Chávez. On Jul. 7, civil organization Súmate scheduled an opposition presidential primary for Aug. 13, but Petkoff ruled out taking part.
On Jul. 13, Rosales said he expected to win the opposition primary, adding, “The people are rattled as they seek a solution to the current crisis. The country is urging those who are not part of the government to structure a change in Venezuela.”
Polling Data
Which candidate would you vote for in the presidential election?



CARACAS, Venezuela — Venezuela President Hugo Chavez said he could seek “indefinite” re-election through a referendum if the opposition boycotts upcoming presidential elections.

Chavez made the remark late Friday, saying if the opposition pulls out of the Dec. 3 vote or makes false claims of electoral fraud to the **Organization of American States**, “I would call a national referendum to have the people decide if I can continue here indefinitely or if I have to go after six years in 2014.”

CountryWatch: Venezuela

Venezuela’s constitution allows a president to be re-elected only once in immediate succession. That limit would give Chavez six more years in office if he is re-elected.

Chavez, giving a speech in the central state of Lara, said he would ask the nation “if I can or cannot continue presenting my name” in subsequent elections.

Polls indicate Chavez is likely to win the elections, and international observers have signed off on recent votes as fair.

But some opposition members have questioned the recent selection of new directors for the country’s electoral council, claiming they are government sympathizers and cannot be trusted

Chavez rejected those charges, saying he knew none of the newly elected members, and accused the opposition of “throwing stones at the arbiter” because they face a certain loss.“Play fairly and legally,” he said.

Bomber kills 26 at cafe in northern Iraq





A suicide bomber detonated explosives Sunday inside a cafe packed with Shiites in northern Iraq, killing 26 people and injuring 22, an Iraqi general said. Gunmen seized a top Oil Ministry official, the second major kidnapping in as many days. In the south, a British soldier was killed and another wounded during a raid against a "terrorist suspect" in Basra, the British military said. British troops arrested a top Shiite militia leader in the city, Iraqi police said, but it was unclear if the two events were linked.

The suicide attack occurred about 8:30 p.m. in the outdoor market in Tuz Khormato, a mostly Turkomen city 130 miles north of Baghdad, Maj. Gen. Anwar Mohammed Amin said.

The powerful blast collapsed the ceiling of the one-story cafe, burying many of the victims, witnesses said. Hours afterward, rescuers were still sifting through the debris looking for the dead or injured. Authorities used mosque loudspeakers to appeal for blood donations.

One of Iraq's main ethnic groups, Turkomen follow both the Sunni and Shiite traditions of Islam. Amin said Shiites favored the cafe because it was near a Shiite mosque. But friction exists among Iraq's Turkomen and Kurdish populations, and the motive for the attack was unclear.

In Baghdad, gunmen seized Adel Kazzaz, director of the North Oil Co., shortly after he left the Oil Ministry in eastern Baghdad, ministry spokesman Assem Jihad said. They beat his bodyguards and whisked him away, Jihad said.

The government-owned North Oil Co. runs Iraq's oil fields around the northern city of Kirkuk, and Kazzaz was in the capital for a meeting with ministry officials.

The northern fields have been plagued for years by sabotage attacks on pipelines and other infrastructure. Oil exports were restored last month after a long delay but halted again last week and not expected to resume soon.

The high-profile kidnapping came one day after gunmen abducted the head of Iraq's National Olympic Committee and 30 other people. Six were set free Sunday in eastern Baghdad, left blindfolded and unharmed, Iraq's Sport Journalist Union said.

There was no word on the other hostages, including the Olympic National Committee chairman, Ahmed al-Hijiya.

A British military statement said the British soldier was mortally wounded during a raid to arrest terror suspects in a northern Basra neighborhood.

British spokesman Maj. Charlie Burbridge said the operation involved a significant number of troops as well as helicopters and armored personnel carriers, and that two suspects were detained. He gave no further information.

In Basra, however, police officials said British troops had arrested Sajid Badir, leader of the Shiite-based Mahdi Army in the city. The officials spoke on condition of anonymity because of fears of retaliation by the militia group, which wields considerable power and has infiltrated the police.

Last May, Prime Minister Nouri al-Maliki declared a state of emergency in Basra, the country's second-largest city and a major oil-producing center, vowing to wield an "iron fist" to end militia rule there.

Al-Maliki, a Shiite, is under strong pressure to disband the militias, including the Mahdi Army which is run by radical cleric Muqtada al-Sadr. The militias are accused of fanning the flames of sectarian violence.

Also Sunday:

• Gunmen swooped down on the detention wing of the main hospital in Baqouba, 35 miles northeast of Baghdad, and freed 13 prisoners under treatment there, police said. Four policemen were killed in the assault and three prisoners were later recaptured. Baqouba is the capital of Diyala province, where Sunni-Shiite tensions run high and where Sunni insurgents are active. No details were given about the prisoners.

• In Baghdad, a bomb hidden in a trash bag exploded in the Karradah district, killing four people and wounding 21 others, police said. One person was killed and two were wounded when a bomb exploded near a police patrol in north Baghdad.

• Two people were killed and five were wounded in a gunbattle between police and militants in another north Baghdad neighborhood, police said.

• A suicide bomber attacked a joint U.S.-Iraqi patrol in the northern city of Mosul, killing three civilians and wounding six others, police said.

• Gunmen opened fire on a vehicle carrying three guards of the Baghdad mobile telephone company, killing one, according to police.

• In the northern city of Kirkuk, two barbers were killed in a drive-by shooting, police said. Drive-by shootings killed one person in Mosul and another in Muqdadiyah, northeast of the capital.

British soldier killed near Basra



A British soldier from the 1st Battalion Devonshire and Dorset Light Infantry has died following a clash north of the city of Basra, Iraq.

The soldier was one of two wounded during a firefight on Saturday between British troops and "suspected terrorists", said a military spokesman.

Two suspects were held during the operation, which took place in the Garmat Ali tribal area, north of Basra.

The death brings the total of British dead there to 114.

There are currently some 8,000 British troops stationed in southern Iraq.

Defence Secretary Des Browne described the death of the soldier as "terribly sad".

He said: "I would like to offer my deepest condolences to their family and friends.

"I wish the soldier who was injured a speedy recovery and pay tribute to the bravery of both troops."

Name withheld

The BBC's correspondent in Baghdad Jonny Dymond said the troops had been sent out to apprehend suspects intelligence sources had identified were involved in the insurgency.

They met resistance, which is when the two soldiers sustained gunshot wounds. They were evacuated to a military hospital where one later died of his injuries, the Ministry of Defence said.

The name of the dead soldier has been withheld until next of kin are notified.

The MoD said in a statement: "An operation was conducted by multi-national Forces in Iraq in the early hours of this morning to apprehend those associated with terrorist activities

"We can confirm that as a result of this operation, two men suspected of involvement in serious crime and terrorism in the Basra province have been apprehended."

British forces spokesman Major Charlie Burbridge said it had been an intelligence-led operation, and that the mission's objective had been achieved.

Transfer of duties

"We have been pleased with the outcome of the operation - it went according to plan. But we do mourn the loss of one of our soldiers."

He said further details about the significance of the operation would later be released.

Lieutenant Tom Mildinhall, 26, and Lance Corporal Paul Farrelly, 27, both of the 1st Queen's Dragoon Guards (The Welsh Cavalry), were killed when a Land Rover they were travelling in was hit by a roadside bomb in north west Basra on 28 May.

Last month it was announced that security in one of Iraq's 18 provinces was being handed to local forces for the first time since the country was invaded in 2003.

The defence secretary said the decision to give Iraqi troops control of power in Muthanna was a "milestone" for the Iraqi people.

Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA



Aquario: 20Jan.-21Feb.

Problemanan familiar ta afectabo manera nunca antes. Tuma cosnan cu calmo, ya cu pa e momento aki bo no por haci nada pa resolve nan. 51,37,28



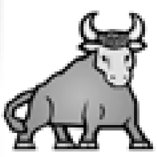
Piscis: B21Feb.-20Maart.

o no kier aparenta mas di loke bo por. Revisa bo estado financiero y ahustabo na bo presupuesto real. Trata di impreciona otro, bo por ruina bo mes economicamente.



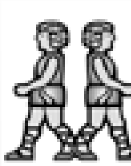
Aries: 21Maart.-19April.

Ta tempo di cambia custumbernan tradicional y di adaptabo na cosnan nobo, rapido di mundo tecnologia cu ta rondona nos. 11,09,13.



Tauro: 20April.-20Mei.

Labora hunto cu personanan conflictivo, pero sali gana. Recupera fe den bo mes y fortalece emocionalmente como nunca antes. 37,06,45.



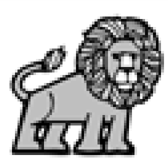
Geminis: 21Mei.-20Juni.

Bo ta mentalmente hopi activo. Idea y mas ideanan relaciona cu bo trabao ta flui sin descanso. Concentrabo den loke bo ta haciendo. 22,10,02.



Cancer: 22Juni.-22Juli.

Habri tur bo sentidonan pa un comienzo nobo. Tuma tur tempo cu bo mester na momento di tuma desicionnan importante. 10,42,50.



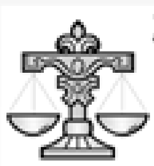
Leo: 23Juli.-22Aug.

Algo maraviyoso ta sacudibo y ta yenabo di felicidad. Habri portanan pa amor y ser sigur di recobra speranza y ilucionnan cu bo a duna pa perdi. 14,01,08.



Virgo: 23Aug.-22Sept.

Bo palabra sincero, directo y puro ta duna honor pa berdad. Suerte ta hari cu bo den placa y amor. Lo intimo, lo personal ta exalta. 01,34,15.



Libra: 23Sept.-23Oct.

Permiti cu den bo bida tur cos ta flui cu naturalidad. No pone amor na cadena. Busca formanan nobo di entretene pa bo relaha y distrai. 21,07,03.



Scorpio: 24Oct.-21Nov.

Bo ta enfrenta y vence duda di insertidumbre. Algo cu bo propone ta keda den nada si bo no tuma un desicion definitivo. 43,39,02.



Sagitario: 22Nov.-21Dec.

Un persona cu hasta te awor bo a ignora, ta lanta den bo emocionnan nobo. Pasion ta intensifica. Cuida bo mes di no asfixia bo pareha. 32,18,04.



Capricornio: 22Dec.-19Jan.

Sali airoso di un turbulencia di emocionnan den locual bo ta envolvi riba e dia di awe. No ta momentu di forma relacionnan. 29,40,31.

DIRIGENTENAN DI COMITÉ OLIMPICO IRAQI SECUESTRA NA BAGDAD

STA. CRUZ-- For di e ciudad di Bagdad, capital di Irak, nos a ricibi e noticia tristo cu diasabra mainta un grupo di hombernan arma a drenta un sala di reunion, caminda na e momento ey tabata tumando lugar un reunion di e Comite Olimpico Iraqi cu e presidentenan di tur e Federacionnan Deportivo di e pais y un grupo di persona envolvi den deporte. E personanan tabata bon arma y den compania di un persona bisti na civil. E dirigentenan di deporte a wordo forsa pa sinta riba vloer y pa mira abou. Sr. Al-Samarrai, Presidente di e Comite Olimpico Iraqi, Sr. Amir Jabbar, Secretario General, Sr. Jamal Abdul Kareem, Presidente di e Federacion di Taekwondo y miembro di directiva di e Comite Olimpico, Sr. Bashar Mustafa, Presidente di e Federacion di Boxeo, dos vice presidente y otro personanan presente, pa un total di no menos cu 30 hende, a wordo poni handboei y secuestra pa e grupo di persona arma. Na e momento aki no ta conoci unda nan a wordo hiba. E Director di prensa, Sr. Emad Nasser, cu tambe tabata presente na e reunion, a ricibi un tiro di bala den su pia y mester a wordo hiba hospital pa tratamento. Ta spera cu nada serio no pasa e personanan secuestra y cu nan por ser libera pronto sin singun problema of daño.

Roast Chicken cu Garlic Mashed Potatoes Recipe



Ingredientse

Pa e galiña:
1 galiña henter, 6 pa 8 liber
Salo y pepper
1 taki di rosemarijn fresco of ¼ cuchara chikito seco
1 taki di tijm fresco
1 blachi di laurel
1 siboyo mediano, corta bruto bruto den pidanan chikito
2 wortel, corta bruto bruto, na pida
2 taki di selder, corta bruto
2 tenchi di knoflook pela
½ lamunchi.

Pa e Batata machica cu knoflook:
1 Knoflook hente, sin pela
Azeta di olijfi
5 batata grandi
1 1/3 cup di bouillon di galiña
Salo y pepper na gusto

Preparacion

Pa e galiña:
1. Keinta e forno na 400º F. 2. Hawa e galiña cu awa frieu, seke seco y sasone cu salo y pepper paden y pafo. 3. Yena e galiña cu e takinan di yerba fresco, e blachi di laurel y e knoflook pela. Tambe pone algun pida di siboyo, wortel y selder den e galiña. 4. Reparti e resto di siboyo, wortel y selder den e bom di un panchi pa horna. Pone e galiña riba e berduranan. Basha e juice for di e lamunchi full riba e galiña y tambe den e parti paden di dje. 5. Pone den e forno. Despues di 15 minuut, baha e temperatura pa 350º F. Roast e galiña pa 45 minuut pa 1 ora adicional, te ora cu e ta bruin licht y cruhiente y e juicenan ta core cla ora cu e pia wordo geprik cu un cuchui. 6. Pasa e galiña pa un tayo y lage sosega pa 10 minuut. Remove e cuero y bente afo. Corta e galiña den pidanan pa sirbi.

Pa e batata machica cu knoflook:
1. Mientrastanto, pone e knoflook hente den un pairex y sprinkle esaki cu e azeta di olijfi. Ora cu e forno wordo baha pa 350º F, pone e plato, descubri, den e forno 15 pa 20 minuut te ora cu e knoflook bira bruin licht y moli. 2. Remove esaki for di e forno y lage fria. 3. Pela e batatanan y cortanan na mita. Pone esakinan den un paila y cubrinan cu awa frieu. Ponenan herbe riba candela halto y cushinanan te ora cu nan bira moli ora cu nan wordo geprik cu un forki., pa mas of menos 30 minuut, dependiendo e size di e batanan. Scorenan. 4. Herbe e bouillon, despues lage cushina riba candela abao. 5. Primi e knoflook te cu saca e knoflook geroost for di cada tenchi. Machica e knoflook cu un forki y benta e cuero afo. 6. Machica e batata cu un forki, of usa un molina. Agrega e knoflook geroost. Poco poco agrega e bouillon te ora cu haya e consistencia desea. 7. Ahusta e salo y pepper na gusto y sirbie hunto cu e galiña.

Resultado di Sorteonan

	CUARCAO	DIARIO	LOTTO CAT.
1	2012-9262	9649-6676	1196-7950
2	5367-5245	2281-8753	6247-2229
3	3026-1414	6858-3923	4247-8850

BIG 4	SUPER 4	ZODIAC	SIGNO
0588-4697	6295-7139	8280-8868	Cancer/Acuario

LOTTO DI DIA				
10	15	16	18	26

LOTTO					Letter	Joker
02	03	19	22	33	D	26

STO. DOMINGO		
2202	7491	3747

Recientemente a bautiza Daisy Koolman na misa di Paradera.

STA. CRUZ--- Recientemente e popchi di cas Daisy Koolman a ser bautiza na misa di Paradera pa su Madrina Rosanne, Padrino Rouel.Mama Judith, tata Ryan, Welo y Wela, Frido, Margo, Enrique y Dora tabata presenta na e bautismo aki. Awor Diasy lo bira un mucha bon mucha. Pabien ta bin di henter famia y conocirnan di Daisy Koolman.















Banda di Aruba Mega a haci un co

STA. CRUZ-- Den e red concert di Digicel na Bonaire a pone diferente banda di e tres islanan uni den un solo anochi. Pero aki mester bisa cu Mega ta keda Mega ora cu nan a pone e pueblo di Bonaire baile sin stop riba e ritmo cu Mega so por toca. Un total di mas di 4000 mil hende tabata presente. Por a ripara cu tur hende tabata lanta bay baila ora Mega toca. Riba e portet nos por mira un parti di e concierto cu a tuma lugar diabierna anochi den e stadion di Bonaire.















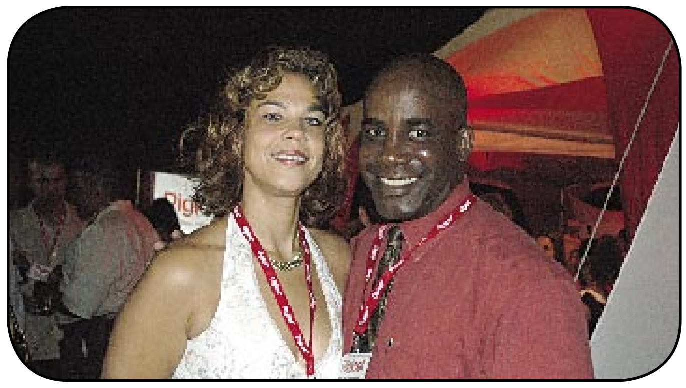




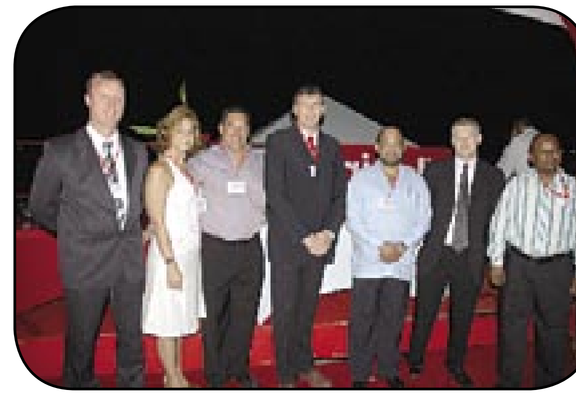
s na e apertura di Digicel Bonaire





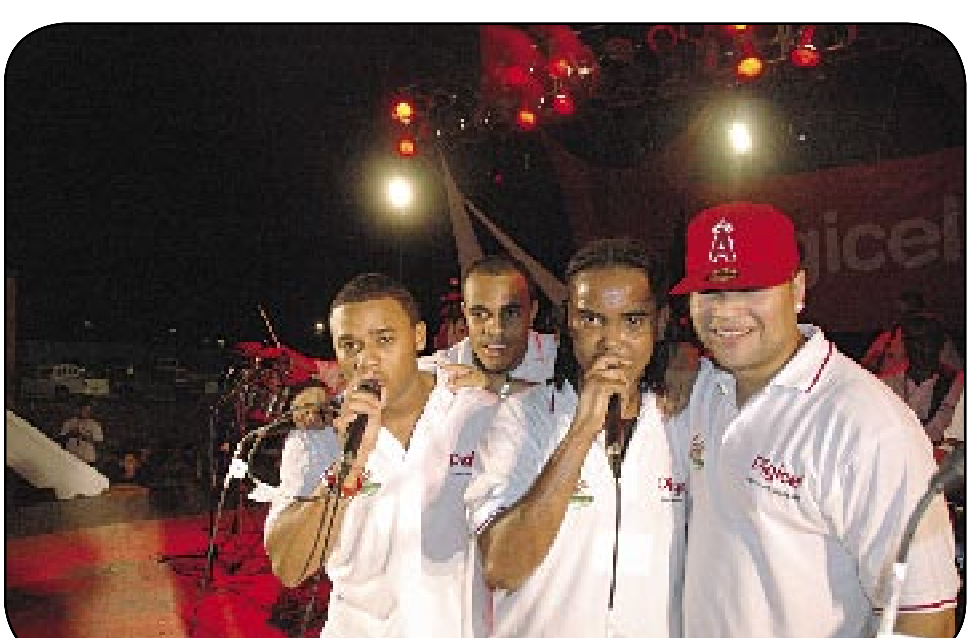













DIGICEL A LANZA SU SERVICIONAN NA BONAIRE CU TREMENDO CONCIERTO

A kibra tur record di atendencia den stadion di Kralendijk

STA. CRUZ/KRALENDIJK –"Esaki ta e sistema cu Digicel ta lanza su mes den tur e mercadonan, pues Bonaire no tabata diferente", esaki tabata e prome palabranan di Wanda Broeksema, Gerente di Mercadeo y Promocion di Digicel Aruba, despues di mira e multitud grandi cu tabata tin den Stadion di Kralendijk riba diabierna ultimo. Ta for di mainta caba e tiendanan di Digicel Bonaire tabata yen-yen di hende cu a bay probecha di e ofertanan nunca visto, manera ta celularnan cuminzando for di prijsnan hopi abao. E tarifanan cu Digicel a anuncia ta mucho mas abao di loke e pueblo Bonaireano a custuma di paga, mientras cu e variedad di celularnan ta locual mas a impacta.

Durante e evento pa e invitadonan special Diabierna atardi, gerencia di Digicel Group tabata tin palabranan di gradicimiento pa e Gobierno di Bonaire y Gobierno di Antiyas cu a haci tur lo posibel pa Digicel por a lanza su servicionan despues di apenas dos luna cu el'a uni su mes cu e compania Antiyano Por N.V. di e conocido comerciante Bonaireano, Sr. Alvin Obersi. Wanda Broeksema di Digicel Aruba a bisa di tabata masha contento di a hiba un delegacion di prensa di Aruba pa asina nan mes presencia cu nan propio wowo e acogida grandi cu Digicel ta haya ora di penetra den un mercado nobo. "Bonaire ta e di 20 mercado cu nos ta drenta aden y mi por sigura for di awor caba cu esaki lo no ta e ultimo. Nos plannan ta pa den un tempo record nos uni henter Caribe cu otro, haciendo uso di un solo red di GSM. Mescos cu nos a haci cu e islanan Antiyano, uniendo Aruba, Boneiro y Curacao por medio di un solo compania di celular", tabata palabranan di Wanda Broeksema di Digicel Aruba. E invitadonan na e evento diabierna atardi a varia for di Presidente di Parlamento di Antiyas, Minister di Transporte y Comunicación di Antiyas, Minister di Economia di Antiyas, un cantidad di Parlamentarionan di Antiyas, Gezaghebber di Boneiro, Diputadonan, Miembronan di Eilandsraad y sin lubida un cantidad di ehecutivonan halto di Gobierno y comerciantenan cu a bin celebra e apertura di Digicel na Bonaire.

Pa marca Digicel su entrada na Bonaire, a organiza diabierna anochi un concierto gratis titula "Digicel is Here" den Stadion, na unda tabata tin presentacion di Glen y su Geng, Happy Band, Mega for di Aruba y tambe Gio Fuertisimo for di Curaçao cu a actua te cu 1'or y mey di marduga. Polisnan mes a keda asombra di mira tanto hende asina den un solo concierto. A conta mas o menos 5 mil hende den e stadion, procedente di un isla di cual su poblacion no ta pasa 13 mil habitante. "Esaki ta e evento di mas grandi cu mi a yega di mira den e stadion aki pa e ultimo añanan", asina e Minister di Economia di Antiyas, Sr. Elhage a duna di conoce. El'a bisa cu normalmente ta 1.500 hende sa atende na tipo di fiestanan asina of weganan di bala, pero mas cu esey bo no sa haya.

Wanda Broeksema a bisa na final cu awor ta keda pa e pueblonan di Antiyas y Aruba spera mas di Digicel y e por garantiza cu nan lo haya mas. Mester djis keda pendiente un rato pa e promocionnan interesante cu lo ta na caminda, awor cu tur hende por biaha cu nan telefoonnan Post-Paid y Pre-Paid entre e islanan ABC sin ningun problema.

Pa mas informacion riba e servicionan di Digicel na Bonaire, nos ta invita'Bo pa subi e website www.digicelbonaire.com.

















SPARKLING TOUR 2006 a trece ambiente pa vakantie grandi!

STA. CRUZ -- For di oranan di atardi tempran, ya tabatin hendenan ta warda na porta pa drenta e evento pa nos hobennan: SPARKLING TOUR 2006.
Tur cos ta mustra cu e bataya artistico entre e hobennan lo ta hopi fuerte. Riba e fotonan: e “crew” organizador preparando y e multitud di hobennan ya tempran ta warda nan artista preferi bai duna nan show.
E anochi a cuminsa cu presentacion di Shades of Grey cu a demostra cu nan a crece tremendamente como banda. E show di apertura a trece tur e participantenan di e aña pasa den un ambiente unico.
Riba e fotonan un recorido un rato prome cu e gran anochi. Sparkling Tour 2006 sigur sigur a trece e ambiente pa e vakantie grandi aki un biaha mas!





























Clown Doctors a Conclui un Temporada Fantastico di Recaudacion di Fondo

STA. CRUZ – E Clown Doctors a conclui un tremendo temporada di recaudacion di fondo durante un fiesta di piscina y barbeque casual na e cas di presidente di e fundacion Peter Balliere.
E momento culminante di e anochi tabata e presentacion di un check.
The Plaza Cafe, sponsor principal di e competencia anual di paalzitten, cual a tuma luga di dia 25 pa 28 di Mei, a presente e payasonan cu un check di Afl. 12.770,42 colecta den e siman ey di benta di bar y actividadnan pa recauda fondo, entre nan subimento di un toro mecanico y un evento gigantesco di stoelendans.
E organizacion Clown Doctors, un organisacion caritativo proveendo entretenimiento na e piso di muchanan na nos hospital via bishitanan cariñoso pa hisa moral, a expresa gran satisfaccion cu e exito di e programa y a gradici e gran cantidad di sponsor den comunidad pa nan generosidad.
Recientemente e Clown Doctorsnan a expande nan actividadnan tambe pa inclui muchanan incapasita y nos ancianonan, pesey donacionnan ta necesario pa paga pa nan operacionnan cu no ta wega.





E Paalzitten na Plaza Cafe, un tradicion Hulandes pa mas cu 12 aña, a conta cu voluntarionan kendenan a sinta riba palonan pa mas cu 80 ora pa asina recauda fondo.
Tabata dificil y el'a celebra e triunfo di e spirito humano na final, ora cu e participantenan mester a ignora nan dolor y desconfort pa gana placa pa beneficia instancianan caritativo local.

Ganador Roel Oude Avenhuis, 20, kende a kibra e record anterior di 84 ora logra pa periodista Tito Lacle aña pasa, tabata e invitado di honor na e fiesta.
Otro participantenan tabata hunto cune durante e presentacion di e check, entre nan Kimberly Middelkoop, 40 ora, Diane Wolthuis, 63 ora, Michiel Eskens, 52 ora, Bores van der Molen, 35 ora y Thijs van Westing, 60 ora.
Tambe tabata tey presente pa e presentacion di e check, Werner Vennen, Evert & Heleen Bongers, sostenedornan fiel di e instancia caritativo, Harry Koeman y Hans Notter, propietarionan di Plaza Café, como tambe e Clown Doctorsnan.
Scandals Cafe, a yuda organiza e fiesta asina gradiciendo e participantenan pa nan contribucionnan.



SOLO DI PUEBLO TIP LINE
593-7390

Ta Bende
4 pitbull puppies
hembra
6 siman cu vacuna
2 preto
2 tiger
Afl. 600,- pa uno
Tel: 7465368

Ta Busca
ZEVI Contracting and Services
Engineering, Procurement, Construction Services And Granite Sand and Stone delivery
METSLA
MARADO DI HERO
CARPINTE
HELPER
Interesadonan mester ta Arubiano of cu permiso liber. Por aplica personalmente na nos oficina situa na Arendstraat 120
Entre 9:00am – 3:00pm

Ta Busca
Colorado Security & Services NV
Un compania completamente Arubiano
Ta busca cu URGENCIA personanan pa traha como

SECURITY
Cu por traha shift y ta traha responsabel

Interesadonan por aplica personalmente
Na nos oficina situa na Arendstraat 120
Entre 9:00am – 3:00pm

Ta Bende
1 set di sala Rattan
1 schommel rustico
Y ta fura muebles
Pa mas informacion
Yama: 5622808

Ta Busca
Un persona
Pa bende cosmetica
Via catalogue (Avon)
50 % (comision)

Tel: 5622808

Ta Bende
Un tereno propiedad Grandura 10590M2 (Afl. 35,- pa M2)
Den area di Sta. Cruz
Afl. 370.650,-

Tel: 5823873 (Lucas)

Ta Bende
Cressida GL 1991
As is where is
Tel/cas: 5821778
Tel/cel: 5633450 / 5921984

Ta Bende
2 set di sliding doors color blanco segunda mano
1 Chevrolet cavalier 2005

Pa mas informacion please yama
5825933 / 5833751

Ta Bende
Un Toyota Yaris blanco 2003 den bon condicion!
Automatic, airco, alarma, radio-am/fm-cd player, getint, gekeurd y solamente 50.000 km cori.
Yama cel: 568-0399

Ta Bende
Rotan set sala: 1 sofa – 2 butaca y mesa
Den excelente condicion;
Afl. 1125,-

Tel: 5848450 despues di 2 pm – 5 pm

Playa Linda Beach Resort
Enjoy some vacation days with your family at the PLAYA LINDA BEACH RESORT
Period: From July 23 – July 30 (week 30)
From July 30 – Aug 06 (week 31)
The one bedroom accommodates a maximum of 5 persons
For more information please call: 5933367
Before July 10, 2006!!!

Playa Linda Beach Resort
Disfruta di un dushi vakantie cu bo famia na PLAYA LINDA BEACH RESORT
Period July 23 – July 30 (week 30)
July 30 – Aug 6 (week 31)
Pa mas informacion yama: 5933367
Promer cu dia 10 di juli 2006

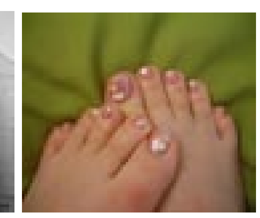
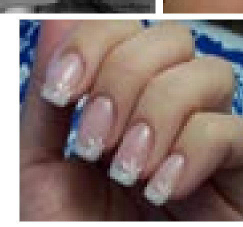
Renobacion Carismatico Catolico di Aruba cu Santo Sacrificio di Misa

STA. CRUZ – Renobacion Carismatico Catolico di Aruba ta organiza un Santo sacrificio di Misa celebra pa Pastor Coby Henricus na Capilla Santa Familia na Pos Chikito, Diarazon awor dia 19 di Juli pa 7or di anochi. Un invitacion ta bay na tur gruponan di oracion di Renobacion Carismatico Catolico y tur otro grupo di apostolado y di oracion na Aruba pa asisti na e Santo Sacrificio di Misa, na unda lo tuma lugar alabanza y oracion pa sanacion di alma y di curpa. Laga nos tur bin alaba y gradici Dios den e celebracion Eucaristico aki y pidi Dios su bendicion pa nos isla di Aruba. Koor Carismatico Uni di Paradera lo canta e Misa y lo tin alabanza y oracion di sanacion pa alma y curpa. Presencia di un y tur lo ta altamente aprecia.

URGENTE!

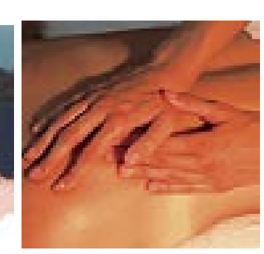
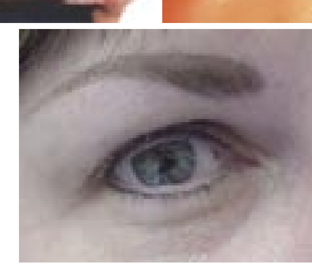
Bubbles Beauty Parlor & Spa

Ta busca:

Un manicurista / Pedicurista cu por haci acrylic y gel

Un estilista pa haci Facial Massage, Body Massage y Tattoo Eyeliner

Tambe Peluquero y Peluquera

Cambio di firma no ta problema.

Pa mas informacion por yama na tel: 5833266

Pa remedi di tera

Yama Tel: 7418357
– 7405428
Pa circulacion
Pa prostaat
Pa barica cera
Pa Asma
Pa baha presion
Pa diabetico
Pa frieu vaginal
Pa ambei
Pa colesterol

Ta Fura

Mito Upholstery
Tel: 5852843 – 5635854
Cashero – Sta. Cruz
Ta fura bo auto, Pick Up, Truck etc
Set di Sala y Comedor
Un trabow Garantisa
Check pa un cita awe mes.

Ta Ofrecebo

Ochum New Age Center
Tanki Leendert 249
Tel: 5874430 / Fax: 5874435
* Massage spiritual pa controla stress
* Limpiesa cu Quarzos pa endurece aura (magnetisacion personal)
* Tratamento spiritual y eterico pa abundancia en general
* Tratamento cu Quarzos pa proteccion en general
Por favor, yama pa haci un cita.

Joally Beauty

A muda di edificio di Santa Cruz 2000
pa Dakota na di Bubbles Beauty Parlor & Spa
Nos ta habri di 9:00 am –
Afspraak ta na bo deseo
Algo extra tambe ta posibel
Por yama na tel: 5833266

Ta Bende

Un Chevrolet Pick Up 2003 S10
Standard cu airco
Pa mas informacion por jama
Tel: 585-7474
Cell: 562-4104

Ofrece Servi-

Ta haci trabao di coriente,metsla, plumbing, verf, welder, drecha dak y haci cura limpi.
100% Arubiano cu prijs Arubiano.
Yama na 563-4391

Ta Bende

Un Dish Channel
Master 1.2

Tel: 5670610

Ta Bende

Un auto Yaris 2003
Color: Gold
Prijs: Afls. 142000,-
Airco/Automatic
57000 km cori
Pa informacion yama 5671000

For Sale

Ford Grand Marquis 1996

In good condition

Dealer Service Maintained
AWG. 8000,= OBO

Tel. 5869039 / 5860176

Ta Bende

Un pickup Toyota Hi-lux
Double cabina, diesel,
poco damage
Tel: 5933333

Ta Busca

Live-In Maid
Tel: 5645218

Ta Huur

1 Apartamento na Piedra Plat
Prijs Afl. 500,- pa luna
No ta inclui awa ni coriente

Tel: 5853502 - 5639586

Ta Bende

2 jeep Cherokee aña 1988
Afl. 3000,-

Cel: 5652019 / 5854148 / 5640123

Ta Bende

Pa motibo di estudio den exterior
Un 300ZX 1991
Airco, stardard, alarm
Den bon condicion
Afl. 20.000,-
Yama: 5666766

Crema de

Crema de Caracol.
Original directo di fabrica na Ecuador, marca Ellton.
Bon prijs.
Pa informacion yama: 7302427 of 7456410

Flip's Snack

Tel: 5847355
Special di diasabra
Bacalao y Mix B.B.Q.
Special di Diadomingo
Mix B.B.Q.
Corda cu nos ta habri diarazon cu diahuebs

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna pa diasabra merdia Calidad ta importante,
Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.
Sta. Cruz 111-A Telefon: 5858448

Ta Bende

Toyota Corona '91
Pa pieza
Tel: 7406265

Ta Bende

Suzuki Alto 2001 full equipped. A-1 Condition. Afls. 5500,-
Pa informacion yama 7444090.

Tin Mester

Chomon Service Center
Tin mester di un mecanico, preferibel Arubiano of cu permiso liber, por pasa personalmente cerca Chomon na Paradera 62-B of yama na cel: 593-1212

Tin Mester

Panaderia Espiga de Oro
Necesita

Panadero y pastelero
Direccion Ponton 86
Local 1
Tel: 5883272

Boxer Hembra di 1 aña y mey perdi

STA. CRUZ--En conexion cu e desaparicion di e cacho boxer hembra di un aña y mey for di mi cas, Catiri 37-A. Mi kier a pidi pa esun cu por a mira e Boxer cu a desaparece diadomingo anochi dia 9 di Juli ente 9'or pa 11.45 di anochi. Esun cu por tin e please yama nos na telefoon 7410356 pasobra e Boxer ta bao di tratamento medico.
Danki pa e cooperacion.

1001 Item Store

Kibaima 5
Tel: 585-1980
Bo tabata sa cu:
- Cerca nos bo ta haya tur cos for di f1,- te cu f5,-
- No tin ningun otro lugar mescos cu nos na Aruba
- Nos tin 1001 cos pa cas, school, coy hunga, paña, cos pa fiesta y hopi mas

Bishita nos awe mes y lo bo keda satisfecho!
Nos ta habri tur dia di 8 – 12 y 2 – 6 pm
Diadomingo di 9am te cu 1pm

Tin Mester Ur-

Trekker driver (pa lastra container)
Trekker driver/ mecanico diesel
Mester tin rijbewijs
Pa mas info yama
5666436/5858739

Carvajal Constru-

Cleaning & Services
Palm Beach 118-B

Mester di metsla, carpintero y tegelzetter

Tel: 7338448

Ta Huur

Apartment den Playa.
Pa mas informacion yama cel: 7469081 pa un caballero serio

Ta Huur

1 apartment nobo
Full muebla
Awa, cable inclui
Situa na Palm Beach Noord

Yama: 7424716

Chomon Service Center

Tin mester di un mecanico, preferibel Arubiano of cu permiso liber, por pasa personalmente cerca Chomon na Paradera 62-B of yama na cel: 593-1212

Ta Bende

1 boto di pesca di 27 pia largo
Cu su 2 motor Yamaha, 40 Four Stroke aña 2004 poco usa
Afl. 19.000,-
Pa mas informacion yama 5924666 puntra pa Eric

Ta bende

Un Hyundai Getz gls 2003
40395 kilometer cori
Pa 17 mil florin
Glass black tinted, color shinishi.
Interesadonan por yama 5937352.

Benjamin Secu-

Ladronicia? Alarma?
BENJAMIN SECURITY

We provide security of mind
Tel: 582-0690

Ta Bende

Pittbull puppies black nose
6 siman cu nan buki di vacuna
Afls. 500,-
Pa informacion yama 5684332 of 5684412

TL Studie Centrum

Zwak over in Natuurkunde, Scheikunde of Wiskunde?
Bel nu
Voor ophaallessen.
Succesverzekerd
9623418

TA HUUR

Un Apartament cu Entrada Priva
Baño Interno
Hende Homber So
746-9081

Ta Busca

Un motor pa Chevrolet S-10; 2.2 nobo of segunda mano 1998, 1999 of 2000 den bon condicion.
Por fabor yama 5858636

Ta huur:

Tres local
Den Promenada dilanti
Promenada Restaurant
Dilanti di La Aruba na
San Nicolas
Cel. 593-6331



Ta Busca

De Cuba Electrical Contractors NV
Ta busca
Un electricien "A" cu experiencia den High Voltage
Yama Tel: 5837165 / 5823176
Pasa na Jaburibari 13-A

Tarot Read-

Pa un cita por fabor yama 7469000
Vibracionnan en general di AMOR, FE, CERTEZA Y FORZA DI BOLUNTAD

Tin Mester

Carvajal Construction
Cleaning & Service
Palm Beach 118 B
Mester di metsla, carpintero y tegelzetter
Tel:733-8448

Ta Busca

Un cas/appartement di 2 kamber preferibel den bario di Wayaca, Hooiberg of Sta. Cruz yama tel 564-7401

Ta Busca

Apartamento di 2 kamber cu urgencia, yama Tel 561-0589

Tin Mester

Water Treatment Pool Services
mester Helper den construction
Tel: 583-3720 of 733-0502

Ta Bende

Un Jeep Wrangler '93
Den hopi bon condicion
Full restore, mac reems y CD player
Na un bon prijs
Pa mas informacion jama: 5678091

Tin Mester

Water Treatment Pool Services

Helper den Construccion

Tel: 5833720 - 7330502

TICO WESTER
VERF CONTRACTORS

Pa tur trabao di verf, paden y pafor. Acabada profesional, trabao garantizá y cu perfeccion.
Yama nos na tel.5854112 of 5616705 y puntra pa un cotisacion. Sabana Grandi 40-A

Ta Bende

Chevrolet S10 2006
Nobo Nobo Nobo
5000 km cori so!
Color: blue navy
Financiering posibel
Prijs discutibel
Tel. 561-1768

Tire Tire Tire

A caba di yega un container di tire na **Sunshine Tire Sales** na Tanki Leendert 126. Tin diferente tamaño y tambe lowprofile. Pasa y busca bo tirenan cerca nos. Nos prijs no a subi

CLASIFICADO

SOLO DI PUEBLO TIP LINE
593-7390

Ta Bende

Un computer completo cu 2 speaker y scanner tur pa Afl. 900,-

Yama: 5672583

Nos por bende

Buscando benta pa bo cas?
Nos tin cumprado!
Yama nos pa un sita:
5623265
Nos ta bende pabo.

Ta bende

Isuzu Pick-up Diesel 2003
D-Cabin 2.5 D/ L.S.
Mc. Rheem, A/C, Tinted Glass
Tel: 567-3855

Webb Plumbing Service

Webb Plumbing Service
Pa tur trabao di plumbing, dak, verf, etc.
Pa informacion yama:
9639456

Special Auto Sales tin na benta:

2 Chevy Metro 2001
2 Chevrolet Tracker 2001
1 Mitsubishi Mirage 2001
1 Chevrolet Cavalier 2001

Tel: 7417712 - 5859500

Computer Les



* Word XP
* Excel XP
* Power Point XP
* Internet / E-Mail
* Quick Books Pro

Tel. 588-0950
743-8585

Afl. 100

* Mainta
* Anochi
* Diasabra

Tin Mester

Panaderia Espiga de Oro
Necesita
Panadero y pastelero
Direccion Ponton 86
Local 1
Tel: 5883272

Ta ofrece

Un bon miniteca pa anima bo fiesta sea ricibimento, bautismo, bruid y otros. Jama7449117 puntra pa henry di miniteca Extreme

Ta Bende

Un Pick Up F150
Aña 1997 4x4
Den bon condicion
Pa informacion yama:
5605877 of 5641227

Ta Bende

Un trailer grandi riba 4 wiel
F1500,-
Telefon: 5616650

Ta bende

Toyota Yaris
2000, auto/airco Afl. 10.000,-
2003, auto/airco Afl. 15.000,-

Tel: 741-7712

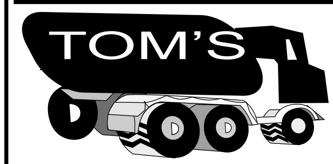
Ta Bende

Chevrolet Blazer 1991
Airco/ATM Bon Condicion
Afls. 4500.
Pa informacion yama:
9638182

Ta Busca

Un apartamento den vicindario di Sta. Cruz
Cuminzando dia 7 di July 2006
Te cu Afl. 750.00 pa luna cu tur cos inclui
1 kamber/ sala
Tel: 568-1084

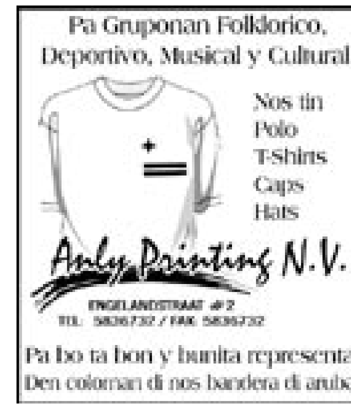
Pa Chica Pos
Habri Tuberia y W.C.



10% descuento
Afl. 7,- pa m^3
Tel 582-9238 /567-1212

Ta Bende

Un BMW 540i 1993
Fuel Injection / automatic Sport
Airco / Alarma / CD Player Rims
Low profile tires sunroof
Prijs: Afl. 14.000,-
Pa mas informacion
Yama: 563-2586



Clasificado Popular

Afl. 10.00 pa 3 dia

Trece bo clasificado prome cu 7'or di anochi na oficina di Solo di Pueblo situa na Top 95Fm

Huur bo apartamento, bende bo auto, busca trahador cu Solo di Pueblo

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna pa diasabra merdia
Calidad ta importante, Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.

Sta. Cruz 111-A
Telefon: 5858448

Luis Garage

Patras di El Fogon. Meiveld Ta saca sla, drecha y spuit auto.Prijs economico

Tel. 9641721 of 5880955



Let's Go to GRAMMYS

Bin canta, goza y pasa pret abo cu nos!!!

Na Oranjestad patras di La Linda di Mucha Tel: 592-7332 / 5610790
www.grammysaruba.com

Aruba Resort Spa & Casino ta Reconoce Empleadonan Sobresaliente

STA. CRUZ – Gerentenen y directornan di e varios departamentonan na Aruba Resort Spa & Casino a topa na Amazonia Churrascaria, unda cu a tene e cena y premiacion di cuartal. Rob Smith, Gerente General, a sirbi como emcee durante e parti oficial di e anochi. Segun Smith, e hotel a enfrenta su retonan exitosamente durante e prome cuartal di aña, cu te hasta 11 grupo kedando den e hotel na mesun momento. Mientras cu nan a haci tremendo negoshi pa loke ta grupo, cu mas di 18 mil anochi di camber pa e periodo ey, peticionnan special y banketenan elabora a rekeri prestacionnan di e nivel mas halto y esfuerzonan general bon orkestra. Entre e gerentenan sobresaliente pa e prome cuartal tabata Robert Zara, Meeting Services, kende a wordo nomina dor di tres otro lider di departamento. Celia Geerman, Pat Donovan y Smith mes a elogia Robert pa su logronan multi-facetico incansabel, su follow-up recall total. Carlien Beyde, Reservations, Chido Geerman, Front Office y Hendrick Schaap, Accounting tambe a wordo elogia pa nan atencion na detaye y perseverancia pa excelencia, durante e prome cuartal di e aña. Juanita Sanchez, Security, nomina door di Aaron Antersijn, a gana e plakkaat di Supervisor di Cuartal y el'a haya un ronda di aplauso di su coleganan. Juanita, segun Antersijn, ta e psicologo, consehero matrimonial, bouncer y mediador di e hotel y ta contribui mas cu ta necesario den hopi area cu su disponibilidad pa resolve asuntonan y simplemente yuda otro hende. Tambe nomina como Supervisor di Cuartal ta Erwin Feliciana; Front Office, Martin Sanchez; F&B, Rudolf Wester; Kitchen, Edgardo Hernandez; Banquets, Ingrid Lake; Mini Bars y Errol Nicolaas; Banquets, kendenan tur a wordo gradici pa nan profesionalismo y dedicacion. Celia Geerman a asisti Smith cu e presentacion di e premio na Juanita Sanchez; Robert Zara, kende semper ta trahando, a keda na e hotel y no por tabata presente pa e fiesta. Den e potretnan por wak diferente momentonan di e fiesta fantastico cu a tuma luga na Amazonia Churrascaria.



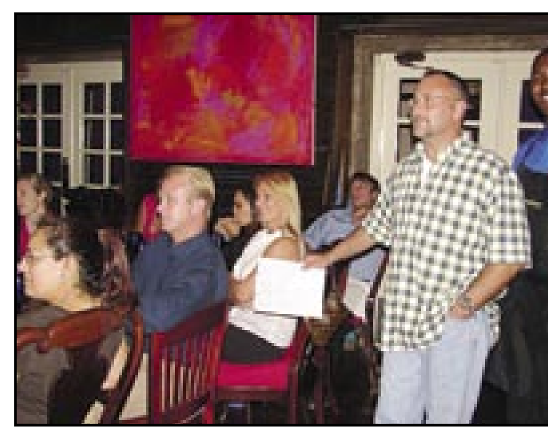


















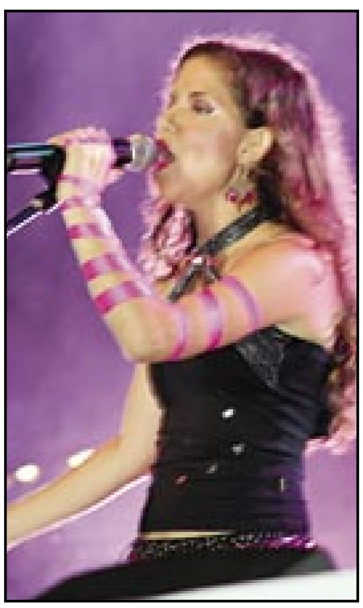




SPARKLING TOUR 2006 a trece ambiente pa vakantie grandi!

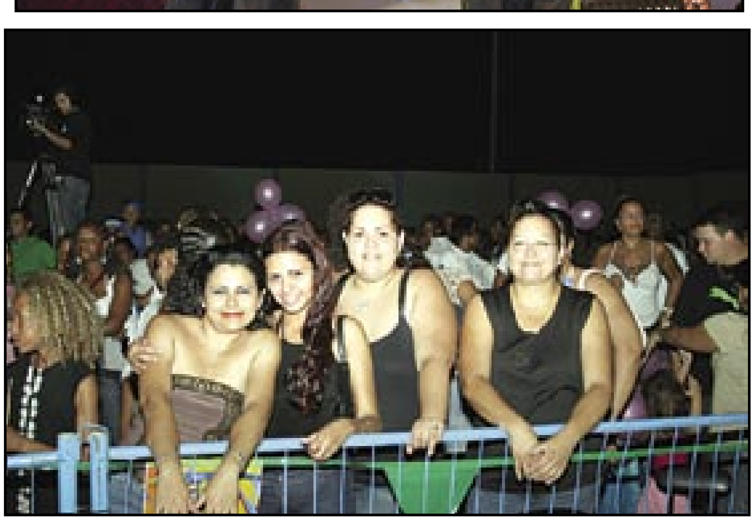
Foto:Amado










Julissa y Albert Rodriguez a drenta enlace matrimonial

Foto:Amado

















